



Asociation internationale de la sécurité sociale
Centre de Documentation
Case postale 1 CH-1211 Genève 22

THESAURUS AISS DE SÉCURITÉ SOCIALE

avril 2005

SOMMAIRE

| | |
|--|----|
| Branches | 3 |
| Mots-clés | 5 |
| Pays | 63 |
| Régions | 75 |
| Index alphabétique des mots-clés | 85 |

Branches

| | |
|--|-----------|
| responsabilités familiales [AF] | 18 |
| risque d'accidents du travail et maladies professionnelles [ATMP] | 26 |
| risque chômage et politique de l'emploi [C] | 19 |
| politique sociale [G1] | 5 |
| régime de sécurité sociale [G2] | 5 |
| risque invalidité [I] | 9 |
| risque maladie et promotion de la santé [M] | 12 |
| risque maternité [MT] | 17 |
| réadaptation [R] | 28 |
| risque survivants [S] | 12 |
| assistance sociale [SSA1] | 29 |
| risque vieillesse [V] | 7 |
| logement [SSA3] | 31 |
| services sociaux [SSA2] | 31 |

Mots-clés

POLITIQUE SOCIALE

00.01.00 - politique sociale [012]

Anglais: social policy

Espagnol: política social

Allemand: Sozialpolitik

00.01.01 - planification de la sécurité sociale [014]

Anglais: social security planning

Espagnol: planificación de la seguridad social

Allemand: Planung der sozialen Sicherheit

Définition: Fixation systématique de buts, périodes, financement, législation, mise en application, etc.

00.01.02 - réforme de la sécurité sociale [010]

Anglais: social security reform

Espagnol: reforma de la seguridad social

Allemand: Reform der sozialen Sicherheit

00.01.03 - relations entre les branches d'assurance sociale [024]

Anglais: relations between social security branches

Espagnol: relaciones entre las ramas del seguro social

Allemand: Beziehungen zwischen verschiedenen Sozialversicherungszweigen

RÉGIME DE SÉCURITÉ SOCIALE

00.02.00 - régime de sécurité sociale [000]

Anglais: social security scheme

Espagnol: régimen de seguridad social

Allemand: System der sozialen Sicherheit

00.02.01 - assurance sociale [700]

Anglais: social insurance

Espagnol: seguro social

Allemand: Sozialversicherung

Définition: Régimes d'assurance contributifs et obligatoires souvent limités aux travailleurs salariés et dispensant diverses prestations en cas de maladie, de vieillesse, de chômage, etc.

00.02.02 - régime universel de prestations [956]

Anglais: universal benefit scheme

Espagnol: régimen universal de prestaciones

Allemand: allgemeines Sozialleistungssystem

Définition: Régime de sécurité sociale applicable à tous les ressortissants d'un pays.

00.02.03 - régime non contributif [570]

Anglais: non-contributory scheme

Espagnol: régimen no contributivo

Allemand: beitragsfreies system

Définition: Un régime où ses affiliés ne sont pas obligés de cotiser pour recevoir des prestations.

Note: Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.

00.02.04 - protection complémentaire [702]

Anglais: complementary protection

Espagnol: protección complementaria

Allemand: Zusatzversorgung

Définition: Terme générique désignant les prestations servies à titre obligatoire ou facultatif, visant à améliorer la couverture obtenue dans le cadre d'un régime légal de base. S'applique aux pensions et aux soins de santé. Peut être organisé dans un cadre légal, conventionnel, ou individuel.

Synonyme(s): régime complémentaire; prestations complémentaires

00.02.05 - mutualité [580]

Anglais: mutual benefit society

Espagnol: mutualidad

Allemand: Hilfsverein auf Gegenseitigkeit

Définition: Associations à but non lucratif créées pour protéger leurs adhérents contre divers risques économiques et sociaux. Les adhérents cotisent à un fonds commun, et ont droit à des prestations selon les règles prescrites ainsi qu'en cas de besoin.

Synonyme(s): société mutualiste; mutuelle d'assurance

00.02.06 - assurance volontaire [170]

Anglais: voluntary insurance

Espagnol: seguro voluntario

Allemand: freiwillige Versicherung

Définition: Affiliation volontaire, facultative ou prolongée, à un régime de protection sociale.

00.02.07 - assurance privée [530]**Anglais:** private insurance**Espagnol:** seguro privado**Allemand:** Privatversicherung

Définition: Systèmes de protection, normalement non obligatoires, offerts par des institutions privées par opposition aux systèmes d'Etat, à fins lucratives ou non lucratives.

RISQUE VIEILLESSE**01.00.00 - risque vieillesse [704]****Anglais:** old age risk**Espagnol:** riesgo de vejez**Allemand:** Altersrisiko**01.01.00 - régime de pension [706]****Anglais:** pension scheme**Espagnol:** régimen de pensión**Allemand:** Rentensystem

Définition: Terme générique désignant les régimes mis en place pour servir des prestations de vieillesse, d'invalidité ou en cas de décès aux retraités, aux invalides, aux anciens combattants, ainsi qu'à leurs survivants. Utiliser de préférence un terme plus précis.

Synonyme(s): régime de retraite; système de retraite; système de pension; caisse pension

01.01.01 - prestations de vieillesse [708]**Anglais:** old age benefit**Espagnol:** prestaciones de vejez**Allemand:** Altersruhegeld

Définition: Prestation accordée aux personnes ayant atteint un âge déterminé, habituellement sous forme de versements périodiques, parfois soumise à condition de ressources. (1997)

Synonyme(s): assurance-vieillesse; régime national de retraite obligatoire; pension de vieillesse

01.01.02 - annuité [584]**Anglais:** annuity**Espagnol:** anualidad**Allemand:** leibrente

Définition: Un produit de services financiers acheté par voie de paiement unique ou périodique pour procurer un revenu régulier pendant un nombre d'années défini ou pour le restant d'une vie.

Note: Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.

01.01.03 - fonds de prévoyance [585]**Anglais:** provident fund**Espagnol:** fondo de previsión**Allemand:** Vorsorgefonds

Définition: Plan d'épargne obligatoire alimenté par des cotisations de l'employeur et du salarié, servant des prestations uniques fondées sur les cotisations accumulées lors de la cessation de la relation de travail.

Synonyme(s): caisse de prévoyance

01.01.04 - régime de pension privé [710]**Anglais:** private pension scheme**Espagnol:** régimen privado de pensión**Allemand:** private Altersversorgung

Définition: Un régime complémentaire ou supplémentaire, en principe facultatif, pour améliorer la couverture d'un régime légal de base. S'applique aux prestations de retraite, de vieillesse, d'invalidité et de survivants.

Synonyme(s): régime privé de retraite; retraite complémentaire privé

01.01.05 - épargne [625]**Anglais:** saving**Espagnol:** ahorro**Allemand:** Sparen**01.02.00 - soins aux personnes âgées [712]****Anglais:** elder care**Espagnol:** asistencia a las personas de edad avanzada**Allemand:** Altenpflege**01.03.00 - régime de pension professionnel [714]****Anglais:** occupational pension scheme**Espagnol:** régimen de pensión profesional**Allemand:** Betriebsrentensystem

Définition: Les divers régimes établis par les employeurs pour protéger financièrement leurs travailleurs contre la vieillesse, les accidents, la maladie et la mort. Dans certains pays, les congés, le temps de repos, l'assurance-vie, etc. font aussi partie des prestations. Utiliser le terme générique REGIME DE PENSION PRIVE pour des régimes de pension établis en dehors de l'emploi, et AVANTAGES ACCESSOIRES pour la rémunération en espèces, en nature ou en services accordée en sus du salaire, par ex. les allocations pour le logement, les repas, les frais de voyage ou de déménagement. (1997)

Synonyme(s): système de prévoyance professionnel; retraite complémentaire professionnelle

01.04.00 - retraite [039]**Anglais:** retirement**Espagnol:** jubilación**Allemand:** Ruhestand

01.04.01 - âge de la retraite [716]

Anglais: retirement age

Espagnol: edad de jubilación

Allemand: Ruhestandsalter

01.04.02 - retraite différée [718]

Anglais: deferred retirement

Espagnol: jubilación diferida

Allemand: aufgeschobener Ruhestand

01.04.03 - retraite anticipée [720]

Anglais: early retirement

Espagnol: jubilación anticipada

Allemand: vorgezogener Ruhestand

01.04.04 - retraite flexible [722]

Anglais: flexible retirement

Espagnol: jubilación flexible

Allemand: flexibler Ruhestand

Définition: Flexibilité dans la fixation de l'âge d'ouverture des droits à la retraite.

01.04.05 - retraite partielle [724]

Anglais: partial retirement

Espagnol: jubilación parcial

Allemand: Teilruhestand

Définition: Combinaison d'une poursuite d'activité à temps partiel avec le service d'une pension réduite.

01.04.06 - retraite progressive [726]

Anglais: phased retirement

Espagnol: jubilación progresiva

Allemand: gleitender Ruhestand

Définition: Limitation progressive de la durée d'activité pour les salariés âgés.

01.04.07 - indemnité de licenciement [728]

Anglais: severance pay

Espagnol: auxilio de cesantía

Allemand: Abfindungszahlung

Synonyme(s): indemnité de départ; indemnité de renvoi; indemnité de cessation d'emploi; indemnisation de travailleurs licenciés

RISQUE INVALIDITÉ

02.00.00 - risque invalidité [730]

Anglais: risk of disability

Espagnol: riesgo de invalidez

Allemand: Invaliditätsrisiko

02.01.00 - prestations d'invalidité [732]**Anglais:** disability benefit**Espagnol:** prestaciones de invalidez**Allemand:** Invalidenleistungen**Synonyme(s):** assurance-invalidité; allocation d'invalidité**02.01.01 - prestations d'ancien combattant [734]****Anglais:** veterans benefit**Espagnol:** prestaciones de veteranos de guerra**Allemand:** Kriegsopferleistungen**Synonyme(s):** rente d'ancien combattant**02.02.00 - handicapé [303]****Anglais:** disabled person**Espagnol:** persona con discapacidad**Allemand:** Behinderter**Synonyme(s):** invalide**02.02.01 - jeune handicapé [194]****Anglais:** disabled youth**Espagnol:** joven con discapacidad**Allemand:** behinderter Jugendlicher**02.02.02 - enfants handicapés [736]****Anglais:** disabled children**Espagnol:** niños con discapacidad**Allemand:** behinderte Kinder**02.03.00 - évaluation de l'incapacité [043]****Anglais:** assessment of disability**Espagnol:** evaluación de la invalidez**Allemand:** Einstufung der Behinderung

Définition: Evaluation quantitative de l'incapacité d'un(e) assuré(e) de travailler dans son ancienne profession ou dans telle ou telle autre, ou de son potentiel de réinsertion dans une occupation appropriée. Egalement utilisé pour déterminer le niveau des prestations. (1997)

02.03.01 - capacité résiduelle de travail [738]**Anglais:** residual work capacity**Espagnol:** capacidad residual de trabajo**Allemand:** Resterwerbsfähigkeit

Définition: Capacité de travail subsistant chez le handicapé après la maladie ou l'accident qui provoqua son invalidité.

02.03.02 - déficience [740]

Anglais: impairment

Espagnol: deficiencia

Allemand: Schädigung

Définition: Perte ou anomalie d'une structure ou d'une fonction psychologique, physiologique ou anatomique.

02.03.03 - handicap [742]

Anglais: handicap

Espagnol: discapacidad permanente

Allemand: Behinderung

Définition: Désavantage résultant d'une déficience ou d'une incapacité, empêchant une personne de jouer un rôle normal compte tenu de son âge, de son sexe, et de facteurs sociaux et culturels.

02.03.04 - handicap professionnel [744]

Anglais: occupational handicap

Espagnol: discapacidad profesional

Allemand: berufliche Behinderung

Définition: Désavantage résultant d'une déficience ou d'une incapacité, empêchant une personne d'obtenir ou de conserver un emploi convenable. Ne pas confondre avec INCAPACITE DE TRAVAIL.

02.03.05 - handicapé visuel [049]

Anglais: visually disabled

Espagnol: persona con discapacidad visual

Allemand: Sehbehinderter

Synonyme(s): aveugle; cécité

02.03.06 - handicapé auditif [746]

Anglais: aurally disabled

Espagnol: persona con discapacidad auditiva

Allemand: Hörbehinderter

Synonyme(s): sourd; surdité

02.04.00 - soins aux handicapés [748]

Anglais: care of the disabled

Espagnol: cuidado a las personas con discapacidad

Allemand: Behindertenfürsorge

02.04.01 - allocation pour soins constants [058]

Anglais: constant attendance allowance

Espagnol: asignación por asistencia constante

Allemand: Pflegegeld

RISQUE SURVIVANTS

03.00.00 - risque survivants [750]

Anglais: risk of survivors

Espagnol: riesgo de sobrevivientes

Allemand: Hinterbliebenenrisiko

03.01.00 - prestations de survivants [752]

Anglais: survivors benefit

Espagnol: prestaciones de supervivencia

Allemand: Hinterbliebenenleistungen

Synonyme(s): pension de veuve

03.01.01 - allocation décès [754]

Anglais: death allowance

Espagnol: subsidio por deceso

Allemand: Sterbegeld

03.01.02 - frais d'obsèques [756]

Anglais: funeral grant

Espagnol: gastos funerarios

Allemand: Bestattungskosten

RISQUE MALADIE ET PROMOTION DE LA SANTÉ

04.00.00 - risque maladie et promotion de la santé [758]

Anglais: risk of sickness and promotion of health

Espagnol: riesgo de enfermedad- promoción de la salud

Allemand: Krankheitsrisiko und Gesundheitsförderung

04.00.01 - assurance-maladie [760]

Anglais: health insurance

Espagnol: seguro de enfermedad

Allemand: Krankenversicherung

Définition: Système public ou privé assurant le remboursement des frais pour soins médicaux ou hospitaliers ou accordant une indemnité en cas de perte de revenu consécutive à une maladie, une lésion ou un accident. (1997)

Synonyme(s): régime de soins médicaux; assurance-soins de santé; caisse-maladie; régime de soins de santé

04.00.02 - assurance-accident [762]

Anglais: accident insurance

Espagnol: seguro de accidentes

Allemand: Unfallversicherung

04.01.00 - indemnité de maladie [764]

Anglais: cash sickness benefit

Espagnol: prestaciones monetarias de enfermedad

Allemand: Krankengeld

Définition: Paiement en espèces à un assuré frappé d'une incapacité de travail consécutive à une maladie, selon les clauses du contrat d'assurance. (1997)

Synonyme(s): indemnités journalières de maladie; salaire en cas de maladie

04.01.01 - absentéisme [076]

Anglais: absenteeism

Espagnol: ausentismo

Allemand: Absentismus

Synonyme(s): absences au travail

04.02.00 - politique sanitaire [766]

Anglais: health policy

Espagnol: política sanitaria

Allemand: Gesundheitspolitik

04.02.01 - gestion des systèmes de soins [768]

Anglais: managed care

Espagnol: gestión de los sistemas de asistencia sanitaria

Allemand: Managed Care

Définition: Inclut la coordination de nombreuses formes de traitement, en particulier dans les cas complexes et onéreux, en vue d'optimiser les soins et de réduire les coûts.

04.03.00 - état de santé [480]

Anglais: health status

Espagnol: estado de salud

Allemand: Gesundheitszustand

Définition: Etat de santé d'une personne, d'un groupe ou de la population d'après des indicateurs de santé qualitatifs ou quantitatifs tels que taux de morbidité, taux de mortalité, etc.

04.03.01 - consommation de soins de santé [028]

Anglais: consumption of health care

Espagnol: utilización de cuidados de salud

Allemand: Inanspruchnahme von Gesundheitsleistungen

Définition: Utilisation de prestations en nature ou de services pour le traitement médical, les soins hospitaliers, etc.

04.03.02 - soins à l'hôpital [770]

Anglais: in patient care

Espagnol: atención hospitalaria

Allemand: stationäre Behandlung

04.03.03 - soins ambulatoires [772]**Anglais:** out patient care**Espagnol:** atención ambulatoria**Allemand:** ambulante Behandlung**04.03.04 - accès aux soins [778]****Anglais:** access to care**Espagnol:** acceso a la atención médica**Allemand:** Zugang zu gesundheitsversorgung

Définition: En cas de besoin de soins de santé ou d'aide pour les actes quotidiens de la vie, l'étendue de leur disponibilité et de leur accessibilité.

Note: Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.

04.04.00 - service de santé [046]**Anglais:** health service**Espagnol:** servicio de salud**Allemand:** Gesundheitsdienst

Synonyme(s): institutions sanitaires; service de soins de santé; service médical

04.04.01 - dispensaire [774]**Anglais:** dispensary**Espagnol:** dispensario**Allemand:** Werksapotheke**04.04.02 - centre médical [776]****Anglais:** health centre**Espagnol:** centro médico**Allemand:** Pflegezentrum**04.04.03 - hôpital [055]****Anglais:** hospital**Espagnol:** hospital**Allemand:** Krankenhaus

Synonyme(s): hôpital psychiatrique

04.04.05 - HMO [780]**Anglais:** HMO**Espagnol:** HMO**Allemand:** HMO

Définition: Système de soins de santé dans lequel le fournisseur offre à l'assuré une gamme complète de prestations pour une prime d'un montant déterminé. Le bénéficiaire accepte de n'utiliser que ces services (sauf en cas d'urgence) et obtient de ce fait un éventail de prestations plus large à un moindre coût.

04.05.00 - soins médicaux [044]**Anglais:** medical care**Espagnol:** asistencia médica**Allemand:** medizinische Versorgung

Définition: Traitement par un personnel médical dans un hôpital, un service de santé, un cabinet médical, sur le lieu de travail ou à domicile. Dispensé par des médecins

généralistes, des spécialistes ou par une infirmière qualifiée; peut inclure la fourniture de médicaments prescrits. (1997)

Synonyme(s): soins de santé; système de santé; santé publique

04.05.01 - soins hospitaliers [782]

Anglais: hospital care

Espagnol: cuidados hospitalarios

Allemand: Krankenhauspflege

04.05.02 - médecine préventive [056]

Anglais: preventive medicine

Espagnol: medicina preventiva

Allemand: Präventivmedizin

04.05.03 - soins de santé primaires [048]

Anglais: primary health care

Espagnol: atención primaria de salud

Allemand: medizinische Grundversorgung

Définition: Prestations, notamment soins préventifs tels que bilans de santé, dépistage, vaccination, etc., fournies par des médecins généralistes ou des services de santé, à l'exclusion des spécialistes. (1997)

04.05.04 - médecine alternative [784]

Anglais: alternative medicine

Espagnol: medicina alternativa

Allemand: Alternativmedizin

04.05.05 - soins de longue durée [199]

Anglais: long term care

Espagnol: cuidados de larga duración

Allemand: Langzeitpflege

Définition: Soins continus dispensés aux personnes âgées ou à des personnes atteintes d'une maladie chronique ou d'un handicap permanent, tels que soins à domicile ou dans une maison de santé, soins médicaux, aide sociale, etc. Des dispositions spécifiques sont habituellement applicables lorsque ces soins ne sont pas couverts par l'assurance-maladie générale.

04.05.06 - foyer d'accueil spécialisé [786]

Anglais: residential care

Espagnol: residencia de atención especializada

Allemand: Behindertenheim

Synonyme(s): un home médicalisé

04.05.07 - soins dentaires [054]

Anglais: dental care

Espagnol: asistencia odontológica

Allemand: zahnärztliche Versorgung

04.05.08 - produit pharmaceutique [045]**Anglais:** pharmaceuticals**Espagnol:** producto farmacéutico**Allemand:** Pharmaka**04.06.00 - offre de soins de santé [037]****Anglais:** supply of health care**Espagnol:** oferta de cuidados de salud**Allemand:** Angebot von Gesundheitsleistungen**Définition:** Prestations en nature et services disponibles pour le traitement médical.**04.06.01 - qualité des soins [038]****Anglais:** quality of care**Espagnol:** calidad de la atención médica**Allemand:** qualität der gesundheitsversorgung**Définition:** Le niveau de fourniture des services de santé, ou de soins de longue durée, qui répond aux standards professionnels et aux jugements de valeur pour le consommateur. La qualité peut aussi être le niveau auquel des actions prises ou non- prises, maximisent la probabilité des résultats positifs de santé et minimisent le risque et d'autres effets.**Note:** Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.**04.06.02 - rôle du corps médical [500]****Anglais:** role of the medical profession**Espagnol:** rol del cuerpo médico**Allemand:** Rolle der Ärzteschaft**Définition:** Responsabilités et fonctions des médecins généralistes, infirmières, etc. concernant des questions de sécurité sociale telles que dépenses et rapport coût-efficacité.**04.06.03 - contrôle médical [066]****Anglais:** medical control**Espagnol:** control médico**Allemand:** ärztliche Kontrolle**Définition:** Contrôle exercé par les organismes d'assurance-maladie soit sur les bénéficiaires des prestations, soit sur les fournisseurs de soins.**04.06.04 - examen médical [788]****Anglais:** medical examination**Espagnol:** examen médico**Allemand:** ärztliche Untersuchung**04.06.05 - personnel médical [341]****Anglais:** medical personnel**Espagnol:** personal médico**Allemand:** medizinisches Personal**Synonyme(s):** travailleur médical

04.06.06 - soins informels [790]

Anglais: informal care

Espagnol: cuidado no profesional

Allemand: informelle Pflege

Définition: Soins pour des personnes âgées, malades ou handicapées, effectués par des membres de la famille ou par d'autres. Ces soignants informels vivent souvent sous le même toit que les personnes soignées.

Synonyme(s): fournisseur de soins familiaux

04.06.07 - soins à domicile [892]

Anglais: home care

Espagnol: atención a domicilio

Allemand: häusliche Pflege

04.06.08 - soins communautaires [895]

Anglais: community care

Espagnol: atención comunitaria

Allemand: gemeindenahe Betreuung

Définition: La fourniture de services de santé et de soin dans le voisinage d'un individu. Ne pas confondre avec SERVICE DE PROXIMITÉ.

04.07.00 - maladie [053]

Anglais: disease

Espagnol: enfermedad

Allemand: Krankheit

Synonyme(s): pathologie; maladie épidémique

04.07.02 - maladie mentale [047]

Anglais: mental disease

Espagnol: enfermedad mental

Allemand: psychische Krankheit

04.07.03 - abus des drogues [050]

Anglais: drug abuse

Espagnol: uso indebido de drogas

Allemand: Drogenmißbrauch

Synonyme(s): toxicomanie

RISQUE MATERNITÉ

05.00.00 - risque maternité [792]

Anglais: risk of maternity

Espagnol: riesgo de maternidad

Allemand: Mutterschaftsrisiko

05.01.00 - prestations de maternité [794]**Anglais:** maternity benefit**Espagnol:** prestaciones de maternidad**Allemand:** Leistungen bei Mutterschaft**Synonyme(s):** allocation de maternité**05.01.01 - congé de maternité [796]****Anglais:** maternity leave**Espagnol:** licencia de maternidad**Allemand:** Mutterschaftsurlaub**05.01.02 - congé de paternité [798]****Anglais:** paternity leave**Espagnol:** licencia de paternidad**Allemand:** Vaterschaftsurlaub**RESPONSABILITÉS FAMILIALES****06.00.00 - responsabilités familiales [800]****Anglais:** family responsibilities**Espagnol:** responsabilidades familiares**Allemand:** Familienpflichten**06.01.00 - prestations familiales [802]****Anglais:** family benefit**Espagnol:** prestaciones familiares**Allemand:** Familienbeihilfe**Synonyme(s):** allocations familiales**06.01.01 - congé parental [196]****Anglais:** parental leave**Espagnol:** licencia parental**Allemand:** Elternurlaub**06.01.02 - soins aux enfants [804]****Anglais:** child care**Espagnol:** cuidado infantil**Allemand:** Kinderfürsorge**Définition:** A utiliser pour une discussion générale concernant les soins portés aux enfants.**06.01.03 - allocation d'études [806]****Anglais:** student allowance**Espagnol:** subsidio para estudios**Allemand:** Studienbeihilfe

06.01.04 - politique familiale [808]

Anglais: family policy

Espagnol: política familiar

Allemand: Familienpolitik

Synonyme(s): politique de la famille

06.01.05 - bien-être familial [810]

Anglais: family welfare

Espagnol: bienestar familiar

Allemand: Familienfürsorge

Définition: Maintien ou amélioration du bien-être familial.

06.01.06 - famille monoparentale [191]

Anglais: one parent family

Espagnol: hogar con un solo progenitor

Allemand: Einelternfamilie

06.01.07 - ménage à double carrière [195]

Anglais: dual career couple

Espagnol: pareja con doble carrera

Allemand: Doppelverdienerhaushalt

06.01.08 - cohabitation [812]

Anglais: cohabitation

Espagnol: cohabitación

Allemand: Zusammenleben

06.02.00 - revenu des ménages [814]

Anglais: household income

Espagnol: ingreso de los hogares

Allemand: Haushaltseinkommen

RISQUE CHÔMAGE ET POLITIQUE DE L'EMPLOI

07.00.00 - risque chômage et politique de l'emploi [816]

Anglais: risk of unemployment and employment policy

Espagnol: riesgo de desempleo y política de empleo

Allemand: Arbeitslosigkeitsrisiko und Beschäftigungspolitik

07.01.00 - chômage [051]

Anglais: unemployment

Espagnol: desempleo

Allemand: Arbeitslosigkeit

07.01.01 - chômeurs [392]

Anglais: unemployed

Espagnol: desempleados

Allemand: arbeitslos

07.01.02 - chômage partiel [393]

Anglais: partial unemployment

Espagnol: desempleo parcial

Allemand: Teilarbeitslosigkeit

Définition: Situation où les travailleurs souhaiteraient travailler plus d'heures ou à temps complet, mais ne trouvent que du travail à temps partiel. (1997)

07.01.03 - chômage de longue durée [818]

Anglais: long term unemployment

Espagnol: desempleo por largo tiempo

Allemand: Langzeitarbeitslosigkeit

Définition: Défini généralement comme une durée continue de chômage de douze mois ou plus. (1997)

07.01.04 - chômage saisonnier [820]

Anglais: seasonal unemployment

Espagnol: desempleo estacional

Allemand: saisonale Arbeitslosigkeit

07.01.06 - chômage structurel [824]

Anglais: structural unemployment

Espagnol: desempleo estructural

Allemand: strukturelle Arbeitslosigkeit

Définition: Chômage résultant des changements suscités par, notamment, la structure de l'économie, le progrès technique ou la relocalisation des industries, ou des changements intervenus dans la composition de la main-d'oeuvre.

07.01.07 - chômage cyclique [826]

Anglais: cyclical unemployment

Espagnol: desempleo cíclico

Allemand: konjunkturelle Arbeitslosigkeit

Définition: Chômage massif, ou diminution du travail, dû à des fluctuations périodiques du niveau des activités économiques, dans le cadre du cycle des échanges internationaux.

07.01.08 - chômage frictionnel [828]

Anglais: frictional unemployment

Espagnol: desempleo friccional

Allemand: friktionelle Arbeitslosigkeit

Définition: Forme de chômage imputable au délai qui sépare la cessation d'un emploi de l'obtention d'un autre.

07.01.09 - chômage déguisé [830]

Anglais: disguised unemployment

Espagnol: desempleo disfrazado

Allemand: versteckte Arbeitslosigkeit

Définition: Fait référence à une main-d'oeuvre que l'on ne peut donner pour inemployée car, pour une raison ou pour une autre, elle ne cherche pas activement un emploi.

07.01.10 - chômeur de longue durée [832]

Anglais: long term unemployed

Espagnol: desempleado por largo tiempo

Allemand: Langzeitarbeitsloser

07.02.00 - prestations de chômage [834]

Anglais: unemployment benefit

Espagnol: prestaciones por desempleo

Allemand: Arbeitslosenleistungen

Synonyme(s): indemnisation du chômage; assurance-chômage; protection contre le chômage; régime d'assurance-chômage; revenu de remplacement

07.03.00 - politique de l'emploi [836]

Anglais: employment policy

Espagnol: política de empleo

Allemand: Beschäftigungspolitik

Définition: A utiliser pour la politique de l'emploi au niveau national.

Synonyme(s): politique de la main-d'oeuvre

07.03.01 - promotion de l'emploi [626]

Anglais: promotion of employment

Espagnol: fomento del empleo

Allemand: Beschäftigungsförderung

Définition: La promotion du plein emploi productif et librement choisi par tous moyens appopriés, y compris par la sécurité sociale, les services de l'emploi, ainsi que la formation et l'orientation professionnelles. Ne pas confondre avec CREATION D'EMPLOI.

07.03.02 - création d'emploi [838]

Anglais: employment creation

Espagnol: creación de empleos

Allemand: Schaffung von Arbeitsplätzen

Définition: Génération de nouveaux postes de travail, suite en général à une expansion économique, un investissement accru et sa meilleure attribution dans les secteurs et les entreprises nécessitant plus de main-d'oeuvre. Ne pas confondre avec PROMOTION DE L'EMPLOI.

07.03.03 - incitation au travail [624]

Anglais: work incentive

Espagnol: incentivo al trabajo

Allemand: Arbeitsanreiz

Définition: Mesure destinée à encourager la reprise d'une activité professionnelle après une période de dépendance à l'égard des prestations de la sécurité sociale comme seule source de revenus; ou, plus généralement, destinée à aider les personnes à exercer une activité rémunérée. (1997)

07.04.00 - travail indépendant [840]**Anglais:** self employment**Espagnol:** trabajo a cuenta propia**Allemand:** selbständige Erwerbstätigkeit**Synonyme(s):** travail à son propre compte**07.05.00 - chômage des jeunes [842]****Anglais:** youth unemployment**Espagnol:** desempleo de jóvenes**Allemand:** Jugendarbeitslosigkeit**07.06.00 - emploi [304]****Anglais:** employment**Espagnol:** empleo**Allemand:** Beschäftigung**Définition:** Travail effectué moyennant paiement.**07.07.01 - postes réservés [844]****Anglais:** reservation of special posts**Espagnol:** reserva de puestos especiales de trabajo**Allemand:** Arbeitsplatzreservierung für Behinderte**Définition:** Politique d'emploi visant à réserver aux handicapés des postes spécifiques dans des industries, des services publics, etc. déterminés. Ne pas confondre avec EMPLOIS RESERVES.**07.07.02 - emplois réservés [846]****Anglais:** designated employment**Espagnol:** empleo reservado**Allemand:** Behindertenberufe**Définition:** Politiques d'emploi acceptant le principe selon lequel certaines catégories de professions sont particulièrement indiquées pour les handicapés et doivent leur être réservées. Ne pas confondre avec POSTES RESERVES.**07.07.03 - emploi protégé [848]****Anglais:** sheltered employment**Espagnol:** empleo protegido**Allemand:** geschützte Beschäftigung**Définition:** Une forme d'emploi fournie aux travailleurs gravement handicapés qui ont peu de chances de trouver un emploi sur le marché du travail libre. (1997)**07.08.00 - conditions de travail [850]****Anglais:** working conditions**Espagnol:** condiciones de trabajo**Allemand:** Arbeitsbedingungen**Définition:** Facteurs physiques, sociaux et administratifs tenant au milieu dans lequel un travailleur exerce son activité professionnelle.

07.08.01 - emploi à temps partiel [161]

Anglais: part time employment

Espagnol: empleo a tiempo parcial

Allemand: Teilzeitbeschäftigung

Définition: Emploi exercé de façon régulière et volontaire pendant une durée sensiblement plus courte que la durée normale du travail.

07.08.02 - horaire de travail variable [852]

Anglais: flexible hours of work

Espagnol: horario de trabajo variable

Allemand: flexible Arbeitszeit

07.08.03 - durée du travail [854]

Anglais: hours of work

Espagnol: horas de trabajo

Allemand: Arbeitszeit

Synonyme(s): heures de travail; horaire de travail; temps de travail

07.09.00 - formation [400]

Anglais: training

Espagnol: formación

Allemand: Ausbildung

Définition: Terme générique recouvrant la formation dans son ensemble, à tous les niveaux de qualification et de responsabilité, avec ou sans connotation professionnelle. Utiliser de préférence un terme plus précis.

07.09.01 - politique de formation [856]

Anglais: training policy

Espagnol: política de formación

Allemand: Ausbildungspolitik

Définition: Ensemble de décisions, de directives et d'orientations émanant d'une source officielle pour définir les objectifs et les priorités en matière de formation professionnelle.

07.09.02 - cours de formation [858]

Anglais: training course

Espagnol: curso de formación

Allemand: Ausbildungskurs

07.09.03 - indemnité de formation [860]

Anglais: training allowance

Espagnol: subsidio para formación

Allemand: Ausbildungsbeihilfe

Définition: Appointement ou autre paiement versés par l'employeur ou financés par des fonds publics dont bénéficie un travailleur qui suit une formation pendant une période donnée généralement en dehors de son lieu de travail.

07.10.00 - marché du travail [619]**Anglais:** labour market**Espagnol:** mercado de trabajo**Allemand:** Arbeitsmarkt**Définition:** Un système composé d'employeurs considérés comme acheteurs et de travailleurs considérés comme vendeurs, dont l'objectif est de trouver une adéquation entre les offres et les demandes d'emploi et de fixer les salaires. (1997)**07.10.01 - taux d'activité [862]****Anglais:** labour force participation**Espagnol:** tasa de actividad de mano de obra**Allemand:** Erwerbsbeteiligung**07.10.02 - aptitude à l'emploi [901]****Anglais:** employability**Espagnol:** empleabilidad**Allemand:** erwerbsfähigkeit**Note:** Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.**07.10.03 - travailleur âgé [864]****Anglais:** older worker**Espagnol:** trabajador de edad avanzada**Allemand:** älterer Arbeitnehmer**07.10.04 - travailleur retraité [866]****Anglais:** retired worker**Espagnol:** jubilado**Allemand:** Arbeitnehmer im Ruhestand**07.10.05 - travailleur handicapé [868]****Anglais:** disabled worker**Espagnol:** trabajador con discapacidad**Allemand:** behinderter Arbeitnehmer**07.10.06 - travailleuse [870]****Anglais:** woman worker**Espagnol:** trabajadora**Allemand:** Arbeitnehmerin**Synonyme(s):** ouvrière**07.10.07 - agriculture [260]****Anglais:** agriculture**Espagnol:** agricultura**Allemand:** Landwirtschaft**Définition:** Utiliser, si possible, un descripteur plus spécifique.**07.10.08 - commerce [240]****Anglais:** commerce**Espagnol:** comercio**Allemand:** Handel**Définition:** Désigne le commerce intérieur.

07.10.09 - industries manufacturières [270]

Anglais: manufacturing

Espagnol: industrias manufactureras

Allemand: verarbeitendes Gewerbe

Définition: L'ensemble de la fabrication dans le secteur industriel, de même qu'au traitement des produits (dans l'industrie chimique ou l'industrie métallurgique, par exemple).

07.10.10 - industrie minière [250]

Anglais: mining

Espagnol: explotación minera

Allemand: Bergbau

07.10.11 - bâtiment et travaux publics [350]

Anglais: construction industry

Espagnol: industria de la construcción

Allemand: Baugewerbe

Synonyme(s): industrie du bâtiment

07.10.12 - transports [230]

Anglais: transport

Espagnol: transportes

Allemand: Transport

07.10.13 - fonction publique [872]

Anglais: civil service

Espagnol: función pública

Allemand: Staatsdienst

Définition: Catégorie de personnes travaillant en qualité de fonctionnaires de l'Etat, habituellement dans les emplois administratifs.

07.10.14 - forces armées [290]

Anglais: armed forces

Espagnol: fuerzas armadas

Allemand: Streitkräfte

Synonyme(s): armée; force aérienne; force navale

07.10.15 - industrie artisanale à domicile [874]

Anglais: cottage industry

Espagnol: industria casera

Allemand: Heimindustrie

Synonyme(s): entreprise à domicile; industrie à domicile

07.10.16 - entreprise familiale [876]

Anglais: family enterprise

Espagnol: empresa familiar

Allemand: Familienunternehmen

Synonyme(s): exploitation familiale

07.10.17 - entreprise [905]**Anglais:** entreprise**Espagnol:** empresa**Allemand:** unternehmen**Note:** Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.**07.10.18 - emploi précaire [878]****Anglais:** precarious employment**Espagnol:** empleo precario**Allemand:** prekäres Beschäftigungsverhältnis

Définition: Relation d'emploi où l'un des éléments principaux du contrat de travail, la sécurité d'emploi, fait défaut. Ce terme comprend le contrat intérim, le contrat à durée déterminée, le travail à domicile et la sous-traitance de services. (1997)

Synonyme(s): travail intermittent; emploi atypique; travail atypique

07.10.19 - secteur informel [880]**Anglais:** informal sector**Espagnol:** sector informal**Allemand:** informeller Sektor

Définition: Secteur englobant les entreprises de commerce non inscrites et toutes autres entreprises (ou activités économiques) non commerciales sans structure formelle; ce sont généralement des entreprises familiales à activités restreintes, à technologie adaptée à la forte intensité de main-d'oeuvre, comptant sur les ressources indigènes, etc.

Synonyme(s): secteur non structuré

07.10.20 - cumul d'emplois [882]**Anglais:** dual jobholding**Espagnol:** empleo doble**Allemand:** Doppelbeschäftigung

Définition: Le fait pour un travailleur d'avoir légalement des emplois multiples en même temps. Ce travailleur peut être salarié de plusieurs employeurs, ou être son propre employeur pour l'un de ces emplois.

Synonyme(s): double occupation; pluriactivité; deuxième activité

RISQUE D'ACCIDENTS DU TRAVAIL ET MALADIES PROFESSIONNELLES**08.00.00 - risque d'accidents du travail et maladies professionnelles [884]****Anglais:** risk of occupational accidents and disease**Espagnol:** riesgo de accidentes de trabajo y enfermedades profesionales**Allemand:** Risiko Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten**08.01.00 - lésion professionnelle [886]****Anglais:** occupational injury**Espagnol:** lesión profesional**Allemand:** berufsbedingte Verletzung

08.01.01 - accident du travail [888]

Anglais: occupational accident

Espagnol: accidente de trabajo

Allemand: Arbeitsunfall

08.01.03 - accident de trajet [059]

Anglais: commuting accident

Espagnol: accidente de trayecto

Allemand: Wegeunfall

08.02.00 - maladie professionnelle [889]

Anglais: occupational disease

Espagnol: enfermedad profesional

Allemand: Berufskrankheit

Définition: Incidence néfaste sur la santé du travailleur de l'activité professionnelle et du milieu de travail.

08.03.00 - incapacité de travail [890]

Anglais: work disablement

Espagnol: discapacidad de origen profesional

Allemand: arbeitsbedingte Behinderung

Définition: Incapacité due à un accident ou à une maladie professionnelle. Ne pas confondre avec HANDICAP PROFESSIONNEL.

08.03.02 - allocation d'entretien [894]

Anglais: maintenance payment

Espagnol: asignaciones de subsistencia

Allemand: Unterhaltsgeld

Définition: Prestations publiques ou privées couvrant les dépenses essentielles et autres frais d'entretien d'une personne handicapée pendant sa période de réadaptation.

Synonyme(s): prestations d'entretien

08.04.00 - prévention des risques professionnels [590]

Anglais: prevention of occupational risks

Espagnol: prevención de los riesgos profesionales

Allemand: Verhütung von Arbeitsunfällen und Berufskrankheiten

08.04.01 - sécurité du travail [896]

Anglais: occupational safety

Espagnol: seguridad en el trabajo

Allemand: Arbeitsschutz

Définition: Mesures prises pour prévenir ou réduire les accidents du travail et les maladies professionnelles, grâce à la formation, aux règlements, etc.

Synonyme(s): prévention des accidents

08.04.02 - santé au travail [898]**Anglais:** occupational health**Espagnol:** salud en el trabajo**Allemand:** Gesundheit bei der Arbeit

Définition: Se réfère à la santé physique et mentale des travailleurs et comprend l'étude des méthodes de travail, des conditions de travail et des éléments qui dans l'environnement peuvent causer des maladies ou des blessures. (1997)

Synonyme(s): hygiène du travail

08.04.03 - médecine du travail [900]**Anglais:** occupational medicine**Espagnol:** medicina del trabajo**Allemand:** Arbeitsmedizin

Définition: Une spécialisation médicale dont le but est de promouvoir et de soutenir le niveau le plus élevé de bien-être physique, mental et social des travailleurs. (1997)

08.04.04 - formation à la sécurité [902]**Anglais:** safety training**Espagnol:** formación sobre seguridad**Allemand:** Sicherheitstraining

Synonyme(s): enseignement des mesures de sécurité

RÉADAPTATION**09.00.00 - réadaptation [903]****Anglais:** rehabilitation**Espagnol:** rehabilitación**Allemand:** Rehabilitation**09.00.01 - prestations de réadaptation [904]****Anglais:** rehabilitation benefit**Espagnol:** prestaciones de rehabilitación**Allemand:** Leistungen zur Rehabilitation

Définition: Indemnités, services ou moyens propres à aider les patients à se rétablir après un accident ou une maladie, normalement en vue de les aider à reprendre le travail.

09.00.02 - programme de réadaptation [906]**Anglais:** rehabilitation programme**Espagnol:** programa de rehabilitación**Allemand:** Rehabilitationsmaßnahmen**09.00.03 - réadaptation professionnelle [908]****Anglais:** vocational rehabilitation**Espagnol:** rehabilitación profesional**Allemand:** berufliche Rehabilitation

ASSISTANCE SOCIALE

10.00.00 - assistance sociale [910]

Anglais: social assistance

Espagnol: asistencia social

Allemand: Sozialhilfe

Définition: Différentes formes d'assistance, en espèces ou en nature, au profit de personnes souvent non couvertes par l'assurance sociale, et à qui font défaut les ressources nécessaires à la satisfaction de leurs besoins essentiels.

Synonyme(s): aide sociale; assistance publique

10.00.01 - besoins essentiels [078]

Anglais: basic needs

Espagnol: necesidades esenciales

Allemand: Grundbedürfnisse

Définition: Les besoins minimums en alimentation, habillement et logement de tout être humain.

10.00.02 - indigence [912]

Anglais: neediness

Espagnol: indigencia

Allemand: Bedürftigkeit

Définition: Concerne les personnes qui ont besoin d'une aide publique.

10.00.03 - enquête sur les ressources [914]

Anglais: means test

Espagnol: verificación de recursos

Allemand: Bedürftigkeitsprüfung

Définition: Evaluation du revenu et/ou de la fortune en vue de déterminer l'ouverture du droit aux prestations de la sécurité sociale.

Synonyme(s): mise sous condition de ressources

10.00.04 - dépendance vis-à-vis de la sécurité sociale [916]

Anglais: social security dependence

Espagnol: dependencia de la seguridad social

Allemand: Abhängigkeit von sozialer Sicherheit

10.01.00 - pauvreté [077]

Anglais: poverty

Espagnol: pobreza

Allemand: Armut

10.01.01 - revenu [918]

Anglais: income

Espagnol: ingreso

Allemand: Einkommen

Définition: Revenu des particuliers ou des entreprises.

10.01.02 - revenu garanti [629]**Anglais:** guaranteed income**Espagnol:** ingreso garantizado**Allemand:** Mindesteinkommen

Définition: Revenu minimum garanti par l'état à toutes les personnes ou familles dont le revenu tombe en dessous d'un seuil prescrit. Différentes méthodes peuvent être utilisées pour financer le revenu garanti : impôt négatif, prestations familiales, assistance sociale etc. Certains régimes comportent des mesures d'incitation au travail.

Synonyme(s): revenu minimum d'insertion; revenu minimum garanti; maintien du revenu

10.01.03 - faible revenu [920]**Anglais:** low income**Espagnol:** bajos ingresos**Allemand:** Niedrigeinkommen**10.01.04 - redistribution du revenu [623]****Anglais:** income redistribution**Espagnol:** redistribución del ingreso**Allemand:** Einkommensumverteilung**10.01.05 - exclusion sociale [922]****Anglais:** social exclusion**Espagnol:** exclusión social**Allemand:** soziale Ausgrenzung

Définition: Processus par lequel une personne ou une communauté se trouve réduite à un état de pauvreté, soit par leur exclusion, soit en s'excluant, de la société moderne.

Synonyme(s): marginalisation

10.01.06 - intégration sociale [923]**Anglais:** social integration**Espagnol:** integración social**Allemand:** soziale integration

Note: Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.

10.01.07 - prestations supplémentaires [924]**Anglais:** supplementary benefit**Espagnol:** prestación suplementaria**Allemand:** Ergänzungsleistung

Définition: Indemnité ou allocation, normalement déterminée par enquête sur les ressources, afin de compenser la différence entre le niveau de prestations payables et le minimum prescrit.

Synonyme(s): complément de revenu sous condition de ressources

10.01.08 - impôt négatif [926]

Anglais: negative income tax

Espagnol: impuesto negativo

Allemand: negative Einkommenssteuer

Définition: Système de maintien du revenu par lequel les familles au-dessous d'un certain seuil de revenu, sont exonérées d'impôts et reçoivent une aide financière par le biais du système fiscal, plutôt que par celui des prestations de l'assurance sociale ou de l'aide sociale.

SERVICES SOCIAUX

11.00.00 - services sociaux [928]

Anglais: social service

Espagnol: servicios sociales

Allemand: Sozialeinrichtung

Synonyme(s): institution de bienfaisance

LOGEMENT

12.00.00 - logement [073]

Anglais: housing

Espagnol: vivienda

Allemand: Wohnen

12.00.01 - politique du logement [930]

Anglais: housing policy

Espagnol: política de vivienda

Allemand: Wohnungspolitik

12.00.02 - subvention au logement [932]

Anglais: housing subsidy

Espagnol: subsidio a la vivienda

Allemand: Wohnbeihilfe

12.00.03 - besoins de logement [934]

Anglais: housing needs

Espagnol: necesidades de vivienda

Allemand: Wohnungsbedarf

ASPECT JURIDIQUE

40.00.00 - aspect juridique [660]

Anglais: legal aspect

Espagnol: aspecto jurídico

Allemand: rechtlicher Aspekt

Synonyme(s): aspect légal

40.00.01 - décision judiciaire [936]**Anglais:** judicial decision**Espagnol:** sentencia judicial**Allemand:** juristische Entscheidung**Définition:** Jugement rendu par un tribunal.**40.00.02 - divorce [192]****Anglais:** divorce**Espagnol:** divorcio**Allemand:** Ehescheidung**40.00.04 - normalisation [995]****Anglais:** standardization**Espagnol:** normalización**Allemand:** Normung**40.01.00 - théorie juridique [938]****Anglais:** legal theory**Espagnol:** teoría legal**Allemand:** Rechtstheorie**40.01.01 - appel [060]****Anglais:** appeal**Espagnol:** apelación**Allemand:** Berufung**40.01.02 - sanction pénale [061]****Anglais:** penal sanction**Espagnol:** sanción penal**Allemand:** Kriminalstrafe**40.02.00 - législation de sécurité sociale [940]****Anglais:** social security legislation**Espagnol:** legislación de seguridad social**Allemand:** Gesetzgebung der sozialen Sicherheit**Définition:** Utiliser pour la législation au niveau national.**40.02.01 - convention de sécurité sociale [090]****Anglais:** social security agreement**Espagnol:** convenio de seguridad social**Allemand:** Abkommen über soziale Sicherheit**Définition:** Traité entre deux ou plusieurs pays.**40.02.02 - convention de l'ONU [089]****Anglais:** UN Convention**Espagnol:** Convenio de la ONU**Allemand:** VN-Übereinkommen

40.02.03 - convention de l'OIT [088]**Anglais:** ILO Convention**Espagnol:** Convenio de la OIT**Allemand:** IAO-Übereinkommen

Définition: Conventions officielles de l'OIT nécessitant ratification par les Etats Membres. Indiquer le numéro.

40.02.04 - règlement de la CE [087]**Anglais:** EC Regulation**Espagnol:** Reglamento de la CE**Allemand:** EG-Verordnung

Définition: Règlement de la CE entièrement obligatoire et directement applicable dans tout Etat Membre.

40.02.05 - harmonisation [002]**Anglais:** harmonization**Espagnol:** armonización**Allemand:** Harmonisierung**40.04.00 - organisation internationale [092]****Anglais:** international organization**Espagnol:** organización internacional**Allemand:** internationale Organisation

Synonyme(s): organisation intergouvernementale

40.04.01 - OIT [942]**Anglais:** ILO**Espagnol:** OIT**Allemand:** IAO

Synonyme(s): Bureau international du Travail; BIT

40.04.02 - AISS [944]**Anglais:** ISSA**Espagnol:** AISS**Allemand:** IVSS**40.04.03 - CE [946]****Anglais:** EC**Espagnol:** CE**Allemand:** EG

Définition: Le terme "Communauté européenne" (CE) se réfère aux trois Communautés européennes instaurées en 1958 par les Traités de Rome. Bien qu'elles ne soient pas unifiées officiellement, des institutions communes les dirigent et, de plus en plus, on les considère comme une unité. Depuis l'entrée en vigueur du Traité sur l'Union européenne en 1993, la désignation "Union européenne" a commencé officieusement à remplacer le terme "Communauté européenne". (1997)

Synonyme(s): Communautés européennes; CEE; Union européenne; UE

40.04.04 - OCDE [948]**Anglais:** OECD**Espagnol:** OCDE**Allemand:** OECD**40.04.05 - Banque mondiale [950]****Anglais:** World Bank**Espagnol:** Banco Mundial**Allemand:** Weltbank**Synonyme(s):** BIRD**40.05.00 - droit des assurés [420]****Anglais:** insured persons rights**Espagnol:** derechos de los asegurados**Allemand:** Rechte der Versicherten

Définition: Droit aux prestations ou services fixés par la loi, par opposition aux prestations dont l'octroi dépend davantage de décisions laissées à l'appréciation d'une autorité locale ou autre.

40.05.01 - maintien des droits acquis [068]**Anglais:** maintenance of acquired rights**Espagnol:** conservación de los derechos adquiridos**Allemand:** Wahrung erworbener Rechte

Définition: Maintien de l'ensemble des droits cumulés aux prestations et autres privilèges contractuels (par ex. droits à une pension et au congé payé) en cas de changement ou de cessation de l'emploi.

Synonyme(s): droits acquis**40.05.02 - subrogation [063]****Anglais:** subrogation**Espagnol:** subrogación**Allemand:** Surrogation

Définition: Dans une police d'assurance, la clause réservant le droit de poursuivre une tierce partie pour tout dommage dont celle-ci peut être tenue pour responsable.

40.06.00 - égalité de traitement [952]**Anglais:** equal treatment**Espagnol:** igualdad de trato**Allemand:** Gleichbehandlung**40.06.01 - discrimination raciale [175]****Anglais:** racial discrimination**Espagnol:** discriminación racial**Allemand:** Rassendiskriminierung**Synonyme(s):** antisémitisme

40.06.02 - discrimination fondée sur le sexe [954]

Anglais: sex discrimination

Espagnol: discriminación por razones de sexo

Allemand: Geschlechterdiskriminierung

40.08.00 - champ d'application [016]

Anglais: scope of coverage

Espagnol: campo de aplicación

Allemand: Geltungsbereich

Définition: Population ou tranches de la population protégées par des systèmes de sécurité sociale. (1997)

40.08.01 - lacunes dans la couverture [079]

Anglais: gaps in coverage

Espagnol: vacíos en la cobertura

Allemand: Deckungslücken

Définition: Concerne les dispositifs de l'assurance sociale ou de la sécurité sociale qui ne couvrent pas adéquatement certains risques.

40.08.02 - travailleur indépendant [340]

Anglais: self employed

Espagnol: trabajador independiente

Allemand: Selbständiger

Synonyme(s): travailleur à son propre compte; professions libérales

40.08.03 - employé d'hôtel [241]

Anglais: hotel worker

Espagnol: trabajador hotelero

Allemand: Hotelangestellter

40.08.04 - journaliste [371]

Anglais: journalist

Espagnol: periodista

Allemand: Journalist

40.08.05 - athlète professionnel [381]

Anglais: professional athlete

Espagnol: atleta profesional

Allemand: Berufssportler

40.08.06 - fonctionnaire [330]

Anglais: civil servant

Espagnol: funcionario

Allemand: Staatsbeamter

Définition: Employé de l'administration publique.

Synonyme(s): agent de l'état

40.08.07 - fonctionnaire international [958]**Anglais:** international civil servant**Espagnol:** funcionario internacional**Allemand:** internationaler Beamter**Synonyme(s):** fonctionnaire du BIT; fonctionnaire de l'ONU; personnel du BIT**40.08.08 - clergé [320]****Anglais:** clergy**Espagnol:** clero**Allemand:** Geistlicher**40.08.09 - enseignant [370]****Anglais:** teacher**Espagnol:** maestro**Allemand:** Lehrer**Synonyme(s):** professeur**40.08.10 - détenu [389]****Anglais:** prisoner**Espagnol:** prisionero**Allemand:** Häftling**40.08.11 - employé de maison [280]****Anglais:** domestic worker**Espagnol:** trabajador doméstico**Allemand:** Hausangestellte**40.08.12 - marin [360]****Anglais:** seafarer**Espagnol:** marino**Allemand:** Seemann**Synonyme(s):** gens de mer**40.08.13 - cadre [220]****Anglais:** manager**Espagnol:** gerente**Allemand:** Manager**40.08.14 - artiste [380]****Anglais:** artist**Espagnol:** artista**Allemand:** Künstler**40.08.15 - artiste interprète [960]****Anglais:** performer**Espagnol:** artista interprete**Allemand:** darstellender Künstler**Synonyme(s):** acteur; musicien

40.08.16 - travailleur social [331]

Anglais: social worker

Espagnol: trabajador social

Allemand: Sozialarbeiter

40.08.17 - personnel militaire [962]

Anglais: military personnel

Espagnol: personal militar

Allemand: Militärpersonal

40.08.18 - travailleur migrant [310]

Anglais: migrant worker

Espagnol: trabajador migrante

Allemand: Wanderarbeitnehmer

Synonyme(s): travailleur étranger

40.08.19 - réfugié [964]

Anglais: refugee

Espagnol: refugiado

Allemand: Flüchtling

Définition: Personnes fuyant leur lieu normal de résidence et se réfugiant auprès d'un autre pays pour des raisons politiques ou autres.

40.08.20 - travailleur frontalier [966]

Anglais: frontier worker

Espagnol: trabajador fronterizo

Allemand: Grenzarbeitnehmer

40.08.21 - touriste [968]

Anglais: tourist

Espagnol: turista

Allemand: Tourist

40.08.22 - travailleur occasionnel [970]

Anglais: casual worker

Espagnol: trabajador ocasional

Allemand: Gelegenheitsarbeiter

Définition: Travailleur sans contrat.

40.08.23 - travailleur temporaire [972]

Anglais: temporary worker

Espagnol: trabajador temporal

Allemand: Zeitarbeiter

Synonyme(s): travailleur intérimaire

40.08.24 - travailleur à temps partiel [974]**Anglais:** part time worker**Espagnol:** trabajador a tiempo parcial**Allemand:** Teilzeitarbeitnehmer**40.08.25 - gréviste [391]****Anglais:** striker**Espagnol:** huelguista**Allemand:** Streikender**40.08.26 - travail clandestin [162]****Anglais:** clandestine employment**Espagnol:** trabajo clandestino**Allemand:** Schwarzarbeit**Définition:** Activité rémunérée effectuée en violation des dispositions légales.**Synonyme(s):** travail illégal**40.08.27 - travail à domicile [151]****Anglais:** work at home**Espagnol:** trabajo a domicilio**Allemand:** Heimarbeit**Définition:** Travail rémunéré effectué à domicile.**40.08.28 - travailleur immobilisé à domicile [976]****Anglais:** homebound worker**Espagnol:** trabajador confinado en casa**Allemand:** behinderter Heimarbeiter**40.08.29 - télétravail [978]****Anglais:** telework**Espagnol:** teletrabajo**Allemand:** Telearbeit**Définition:** Travail à distance (y compris le travail à domicile) effectué en recourant aux moyens de télécommunication et ou à l'ordinateur.**Synonyme(s):** travail à distance**40.08.30 - travailleur saisonnier [160]****Anglais:** seasonal worker**Espagnol:** trabajador de temporada**Allemand:** Saisonarbeiter**40.08.31 - salarié [980]****Anglais:** employee**Espagnol:** empleado**Allemand:** Arbeitnehmer**Définition:** Personne qui travaille pour un employeur public ou privé et qui reçoit une rémunération sous forme de traitement, salaire, commission, pourboire, salaire aux pièces ou paiement en nature.

40.08.32 - travail non rémunéré [150]

Anglais: unpaid work

Espagnol: trabajo no remunerado

Allemand: unbezahlte Arbeit

Définition: Activités non rémunérées, p. ex travaux domestiques, service civil ou volontaire, formation. (1997)

40.08.33 - volontaire [982]

Anglais: volunteer

Espagnol: voluntario

Allemand: Freiwilliger

40.08.34 - étudiant [301]

Anglais: student

Espagnol: estudiante

Allemand: Student

40.08.35 - étudiant-travailleur [984]

Anglais: student worker

Espagnol: estudiante trabajador

Allemand: Werkstudent

40.08.36 - élève [986]

Anglais: pupil

Espagnol: alumno

Allemand: Schüler

Synonyme(s): écolier

40.08.37 - apprenti [302]

Anglais: apprentice

Espagnol: aprendiz

Allemand: Lehrling

Définition: Toute personne assurée par un contrat qui, pendant une période déterminée, acquiert une formation initiale pour un métier soumis à l'apprentissage.

40.08.38 - stagiaire [988]

Anglais: trainee

Espagnol: persona en formación

Allemand: Auszubildender

Définition: Une personne qui reçoit une formation en vue de l'acquisition d'une qualification professionnelle.

Synonyme(s): personne à former

40.08.39 - conjoint [990]

Anglais: spouse

Espagnol: esposo

Allemand: Ehepartner

Synonyme(s): époux

40.08.40 - personne à charge [992]**Anglais:** dependant**Espagnol:** persona a cargo**Allemand:** Unterhaltsberechtigter Angehöriger**FINANCEMENT DE LA SÉCURITÉ SOCIALE****41.00.00 - financement de la sécurité sociale [030]****Anglais:** social security financing**Espagnol:** financiación de la seguridad social**Allemand:** Finanzierung der sozialen Sicherheit**41.01.00 - coût [622]****Anglais:** cost**Espagnol:** costo**Allemand:** Kosten**41.01.01 - dépenses publiques [994]****Anglais:** public expenditure**Espagnol:** gasto público**Allemand:** Staatsausgaben**41.01.03 - contrôle des coûts [996]****Anglais:** cost containment**Espagnol:** contención de los costos**Allemand:** Kostendämpfung**Définition:** Mesures pour contrôler les dépenses.**41.01.04 - efficacité [998]****Anglais:** efficiency**Espagnol:** eficiencia**Allemand:** Effizienz**Définition:** Se réfère à la qualité d'un service ou d'une procédure, etc. Ne pas confondre avec RAPPORT COUT-EFFICACITE. (1997)**41.02.00 - méthode de financement [034]****Anglais:** method of financing**Espagnol:** método de financiación**Allemand:** Finanzierungsmethode**41.02.01 - système par répartition [701]****Anglais:** pay as you go system**Espagnol:** sistema de reparto**Allemand:** Umlageverfahren**Définition:** Système de financement dans lequel les dépenses annuelles des régimes de sécurité sociale équilibrent approximativement les recettes annuelles.

41.02.02 - système à prestations définies [703]

Anglais: defined benefit plan

Espagnol: plan de prestación definida

Allemand: Rentensystem mit garantierten Leistungen

Définition: Régime de pension versant des prestations dont le montant est exprimé en un pourcentage déterminé des gains assurables antérieurs.

41.02.03 - système à cotisations définies [705]

Anglais: defined contribution plan

Espagnol: plan de cotización definida

Allemand: Rentensystem mit festgelegten Beiträgen

Définition: Régime de pension dans lequel les prestations sont fonction des montants versés sur le compte de l'assuré.

41.02.04 - compte individuel [070]

Anglais: individual account

Espagnol: cuenta individual

Allemand: individuelle konto

Définition: Un arrangement en vertu duquel le capital appartenant à une personne physique, accumulé à partir de contributions volontaires ou obligatoires, est enregistré en son nom et peut être retiré en cas d'avènement de certaines contingences futures spécifiées.

Note: Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.

41.02.05 - fiscalité [067]

Anglais: taxation

Espagnol: tributación

Allemand: Besteuerung

41.02.06 - subvention [707]

Anglais: subsidy

Espagnol: subvención

Allemand: Subvention

Définition: Fonds alloués par une fondation, institution ou toute autre organisation, habituellement à des fins spécifiques.

41.02.07 - combinaison secteurs public-privé [709]

Anglais: public private mix

Espagnol: combinación de sector público y privado

Allemand: Kombination von öffentlichen und privaten Trägern

Définition: Interaction entre les secteurs public et privé, par exemple, dans le contexte de la sécurité sociale, un système de trois piliers composé d'un régime de pensions, d'une pension complémentaire et d'un système de prévoyance privée (assurance-vie, épargne, propriété).

41.02.08 - formation de capital [711]**Anglais:** capital formation**Espagnol:** formación del capital**Allemand:** Kapitalbildung**Définition:** Constitution d'un patrimoine.**Synonyme(s):** capitalisation**41.02.09 - cotisations [035]****Anglais:** contributions**Espagnol:** cotizaciones**Allemand:** Beiträge**41.02.10 - participation de l'assuré [713]****Anglais:** user fees**Espagnol:** participación del asegurado**Allemand:** Selbstbeteiligung des Versicherten**Définition:** Montant dû par la personne assurée lorsque le système de sécurité sociale ne rembourse ou ne couvre qu'une partie des coûts (en particulier des frais médicaux).**Synonyme(s):** participation aux frais médicaux; franchise; tickets modérateurs; participation des patients**41.02.11 - actuariel [715]****Anglais:** actuarial**Espagnol:** actuarial**Allemand:** versicherungsmathematisch**Définition:** S'emploie à propos des régimes d'assurance et de sécurité sociale.**41.02.12 - évaluation actuarielle [717]****Anglais:** actuarial valuation**Espagnol:** valuación actuarial**Allemand:** versicherungsmathematische Bewertung**41.03.00 - fonds de pensions [719]****Anglais:** pension fund**Espagnol:** fondo de jubilaciones**Allemand:** Rentenfonds**Définition:** Réserves constituées en vue de payer des pensions présentes ou futures. (1997)**41.04.00 - politique d'investissement [031]****Anglais:** investment policy**Espagnol:** política de inversiones**Allemand:** Investitionspolitik

41.04.01 - investissement public [721]

Anglais: public investment

Espagnol: inversiones públicas

Allemand: öffentliche Investition

41.04.02 - investissement privé [723]

Anglais: private investment

Espagnol: inversiones privadas

Allemand: Privatinvestition

41.04.03 - gestion de l'actif [749]

Anglais: asset management

Espagnol: gestión de activos

Allemand: Vermögensverwaltung

Définition: La procédure de placement, en accord avec les entités fiduciaires, des disponibilités de capitaux, en produits financiers et non-financiers appropriés. Plus généralement, la gestion stratégique des avoirs institutionnels financiers et non -financiers.

Note: Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.

ADMINISTRATION DE LA SÉCURITÉ SOCIALE

42.00.00 - administration de la sécurité sociale [020]

Anglais: social security administration

Espagnol: administración de la seguridad social

Allemand: Verwaltung der sozialen Sicherheit

42.00.01 - centralisation [725]

Anglais: centralization

Espagnol: centralización

Allemand: Zentralisierung

Définition: Utiliser avec d'autres descripteurs appropriés, tels que GESTION, etc.

42.00.02 - décentralisation [727]

Anglais: decentralization

Espagnol: descentralización

Allemand: Dezentralisierung

Définition: Utiliser avec d'autres descripteurs appropriés, tels que GESTION, etc.

42.00.03 - privatisation [729]

Anglais: privatization

Espagnol: privatización

Allemand: Privatisierung

Synonyme(s): dénationalisation

42.00.04 - nationalisation [731]**Anglais:** nationalization**Espagnol:** nacionalización**Allemand:** Verstaatlichung**42.00.05 - gouvernance [521]****Anglais:** governance**Espagnol:** gobernanza**Allemand:** steuerung

Définition: Désigne la façon dont des entités publiques ou privées exercent le pouvoir et l'autorité. Couvre le management, le cadre légal, la responsabilité et la transparence.

Note: Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.

42.00.06 - Etat [470]**Anglais:** State**Espagnol:** Estado**Allemand:** Staat**42.00.07 - niveau régional [522]****Anglais:** regional level**Espagnol:** nivel regional**Allemand:** regionale ebene

Note: Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.

42.00.08 - administration locale [460]**Anglais:** local government**Espagnol:** gobierno local**Allemand:** Lokalverwaltung

Synonyme(s): autorité locale; collectivité locale

42.00.09 - participation des employeurs [520]**Anglais:** employers participation**Espagnol:** participación de los empleadores**Allemand:** Arbeitgeberbeteiligung

Synonyme(s): participation patronale

42.00.10 - syndicat [510]**Anglais:** trade union**Espagnol:** sindicato**Allemand:** Gewerkschaft

Définition: Organisation de travailleurs, dépassant d'ordinaire les limites d'une entreprise et établie dans le but de protéger ou d'améliorer, à travers une action collective, le statut économique et social de ses membres.

42.01.00 - organisation et méthodes [022]**Anglais:** organisation and methods**Espagnol:** organización y métodos**Allemand:** Organisation und Methoden

42.01.01 - planification nationale [013]

Anglais: national planning

Espagnol: planificación nacional

Allemand: staatliche Planung

Définition: Utiliser pour des commentaires ou évaluations de la planification du développement économique et social au niveau national.

42.01.02 - comptabilité [032]

Anglais: accounting

Espagnol: contabilidad

Allemand: Buchhaltung

42.01.03 - recouvrement des cotisations [735]

Anglais: collection of contributions

Espagnol: recaudación de cotizaciones

Allemand: Beitragseinzug

42.01.04 - rapport annuel [095]

Anglais: annual report

Espagnol: memoria anual

Allemand: Jahresbericht

Définition: Sur les activités d'une organisation.

42.01.05 - coût de l'administration [026]

Anglais: administrative cost

Espagnol: costa de la administración

Allemand: Verwaltungskosten

42.01.06 - réglementation [065]

Anglais: regulation

Espagnol: reglamento

Allemand: Verordnung

Définition: Décret gouvernemental ayant force de loi.

42.01.07 - respect des obligations [737]

Anglais: compliance

Espagnol: cumplimiento de las obligaciones

Allemand: Einhaltung

Définition: Respect du recouvrement (s'applique habituellement aux engagements). (1997)

42.02.00 - gestion des prestations [739]

Anglais: benefit administration

Espagnol: gestión de las prestaciones

Allemand: Leistungsverwaltung

42.02.01 - procédure d'inscription [741]

Anglais: registration procedure

Espagnol: prodecimiento de inscripción

Allemand: Erfassungsverfahren

42.02.02 - procédure de réclamation [743]

Anglais: claim procedure

Espagnol: procedimiento de solicitud

Allemand: Leistungsantragsverfahren

Définition: Un procédé légal visant à s'assurer une prestation ou un service.

42.02.03 - recours aux prestations [745]

Anglais: takeup

Espagnol: utilización de las prestaciones

Allemand: Inanspruchnahme

Définition: Demande de prestations et d'allocations. Peut aussi se référer à la proportion des prestations totales réclamées.

42.02.04 - conditions d'ouverture des droits [042]

Anglais: eligibility

Espagnol: elegibilidad

Allemand: Anspruchsvoraussetzungen

Définition: Conditions que doivent remplir les personnes affiliées à un régime de protection sociale pour pouvoir bénéficier du service des prestations données.

Synonyme(s): conditions d'attribution

42.02.05 - bénéficiaire [747]

Anglais: beneficiary

Espagnol: beneficiario

Allemand: Leistungsempfänger

Définition: Personne éligible pour recevoir des prestations d'un régime de sécurité sociale.

Synonyme(s): titulaire d'une pension

42.02.07 - calcul [041]

Anglais: calculation

Espagnol: cálculo

Allemand: Berechnung

42.02.08 - taux de remplacement [627]

Anglais: earnings replacement rate

Espagnol: tasa de sustitución

Allemand: Einkommensersatzquote

Définition: Niveau des pensions exprimé en pourcentage des revenus antérieurs.

42.02.09 - ajustement des prestations [751]

Anglais: benefit adjustment

Espagnol: ajuste de prestaciones

Allemand: Leistungsanpassung

Définition: Modifications périodiques du montant des prestations pour maintenir leur valeur relative en fonction de l'évolution des salaires et/ou des prix.

42.02.10 - indexation [753]

Anglais: indexation

Espagnol: indización

Allemand: Indexierung

42.02.11 - cumul des prestations [755]

Anglais: overlapping of benefits

Espagnol: acumulación de prestaciones

Allemand: Zusammentreffen von Leistungen

Définition: Concerne les cas dans lesquels un ou plusieurs régimes d'assurance accordent des prestations à l'assuré pour le même risque ou un risque corrélé. (1997)

42.02.12 - partage de la pension [757]

Anglais: pension splitting

Espagnol: división de la pensión

Allemand: Rentensplitting

Définition: Partage des droits à la pension entre les parties, p. ex. après un divorce.

42.02.13 - abus de la sécurité sociale [062]

Anglais: abuse of social security

Espagnol: fraude a la seguridad social

Allemand: Mißbrauch der sozialen Sicherheit

42.02.14 - prestations en espèces [759]

Anglais: cash benefit

Espagnol: prestaciones monetarias

Allemand: Geldleistungen

Définition: Revenu de remplacement ou montant forfaitaire versé en cas d'accidents, de maladie ordinaire, de vieillesse ou de maladie professionnelle, à un assuré ou à son (ses) survivant(s), selon les clauses du contrat d'assurance. Versé également par certains régimes d'aide à la famille. (1997)

42.02.15 - prestations en nature [761]

Anglais: benefit in kind

Espagnol: prestaciones en especie

Allemand: Sachleistung

Définition: En cas de certains risques, protection assurée par l'octroi de prestations en nature ou de services plutôt que par des indemnités en espèces.

42.02.17 - avantages accessoires [069]**Anglais:** fringe benefit**Espagnol:** prestaciones no salariales**Allemand:** Lohnzulage

Définition: Rémunération en espèces, en nature ou en services en sus du salaire, par ex. les allocations pour les frais de logement, repas, études, voyages, déménagement, etc. Utiliser REGIME DE PENSION PROFESSIONNEL pour les prestations de vieillesse, de maladie, d'accidents, d'invalidité, ou de survivants, etc. financées entièrement ou partiellement par l'employeur. Dans certains pays, notamment le Canada et les Etats-Unis, les congés, le temps de repos, l'assurance-vie, les plans d'épargne, etc. font aussi partie des prestations. (1997)

Synonyme(s): prestations non salariales; compléments du salaire; avantages autre que le salaire; avantages indirects; avantages supplémentaires

42.02.18 - paiement des prestations [997]**Anglais:** payment of benefits**Espagnol:** pago de prestaciones**Allemand:** Zahlung von Sozialleistungen**42.02.88 - prestation [040]****Anglais:** benefit**Espagnol:** prestación**Allemand:** Leistung**42.02.89 - méthode de paiement [765]****Anglais:** method of payment**Espagnol:** método de pago**Allemand:** zahlungsweise

Définition: Le mécanisme par lequel le paiement d'une prestation est effectué.

Note: Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.

42.02.90 - incitation [763]**Anglais:** incentive**Espagnol:** incentivo**Allemand:** Anreiz**42.03.00 - traitement des données [023]****Anglais:** data processing**Espagnol:** elaboración de datos**Allemand:** Datenverarbeitung**42.04.01 - informatisation [767]****Anglais:** computerization**Espagnol:** computerización**Allemand:** Computerisierung

Définition: Le fait d'installer ou d'équiper avec des ordinateurs.

42.04.02 - traitement électronique des données [769]

Anglais: EDP

Espagnol: elaboración electrónica de datos

Allemand: EDV

Synonyme(s): exploitation électronique des données; traitement interactif

42.04.03 - saisie des données [771]

Anglais: data entry

Espagnol: adquisición de datos

Allemand: Dateneingabe

42.04.04 - transmission de données [773]

Anglais: data transmission

Espagnol: transmisión de los datos

Allemand: Datenübertragung

42.04.05 - protection des données [064]

Anglais: data protection

Espagnol: protección de los datos

Allemand: Datenschutz

42.04.06 - caractère confidentiel [775]

Anglais: confidentiality

Espagnol: confidencialidad

Allemand: Vertraulichkeit

42.04.07 - technologie de l'information [899]

Anglais: information technology

Espagnol: tecnología de la información

Allemand: Informationstechnologie

Définition: L'ensemble des technologies liées au traitement, conservation et transmission de l'information. Comprend toutes sortes de systèmes informatisés et de diffusion ainsi que les systèmes de reprographie. Utiliser INFORMATISATION pour toute action d'installer ou d'équiper avec des ordinateurs.

Synonyme(s): technologie de la communication

42.04.08 - télécommunications [917]

Anglais: telecommunications

Espagnol: telecomunicaciones

Allemand: Telekommunikation

Synonyme(s): communications

42.04.09 - Internet [919]

Anglais: Internet

Espagnol: Internet

Allemand: Internet

Définition: Un grand réseau informatique interconnectant un grand nombre d'autres réseaux informatiques dans le monde pour permettre l'accès direct à des bases de données, le transfert de fichiers, le courrier électronique, etc.

42.04.10 - base de données [931]**Anglais:** data base**Espagnol:** base de datos**Allemand:** Datenbank**Synonyme(s):** banque de données**42.04.11 - système expert [941]****Anglais:** expert system**Espagnol:** sistema experto**Allemand:** Expertensystem**Définition:** Un système d'intelligence artificielle capable de simuler le processus de pensée humaine, de raisonnement, et d'apporter des conclusions.**42.05.00 - gestion [777]****Anglais:** management**Espagnol:** administración**Allemand:** Management**Définition:** Correspond à trois tâches principales: contrôle et responsabilité dans la productivité; affectation de la main-d'oeuvre, du matériel et du capital en vue d'un haut rendement; prise de décision.**42.05.01 - personnel [021]****Anglais:** personnel**Espagnol:** personal**Allemand:** Personal**Définition:** Ensemble de ceux qui travaillent dans une entreprise ou une organisation.**42.05.02 - stratégie d'entreprise [949]****Anglais:** business strategy**Espagnol:** estrategia empresarial**Allemand:** Unternehmensstrategie**Définition:** A utiliser pour les politiques et les tactiques d'une entreprise se référant à son environnement externe (par ex. la mondialisation de l'économie, l'investissement étranger, la concurrence, etc.).**42.06.00 - relations publiques [410]****Anglais:** public relations**Espagnol:** relaciones públicas**Allemand:** Öffentlichkeitsarbeit**42.06.01 - approche orientée vers le client [779]****Anglais:** client oriented approach**Espagnol:** enfoque orientado al cliente**Allemand:** kundenorientierter Ansatz

ASPECT DÉMOGRAPHIQUE

71.00.00 - aspect démographique [610]

Anglais: demographic aspect

Espagnol: aspecto demográfico

Allemand: demographischer Aspekt

71.00.01 - dynamique de la population [781]

Anglais: population dynamics

Espagnol: dinámica poblacional

Allemand: Bevölkerungsentwicklung

Définition: Dimension et composition d'une population, et son processus d'évolution (par ex. croissance, stabilité ou déclin).

71.00.02 - croissance démographique [783]

Anglais: population growth

Espagnol: crecimiento demográfico

Allemand: Bevölkerungswachstum

Synonyme(s): accroissement de la population

71.00.03 - espérance de vie [785]

Anglais: life expectancy

Espagnol: esperanza de vida

Allemand: Lebenserwartung

71.00.04 - planification familiale [787]

Anglais: family planning

Espagnol: planificación familiar

Allemand: Familienplanung

DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE

72.00.00 - développement économique [620]

Anglais: economic development

Espagnol: desarrollo económico

Allemand: wirtschaftliche Entwicklung

Définition: Processus d'amélioration du niveau de vie et du bien-être d'une population donnée par l'accroissement du revenu par tête d'habitant, habituellement atteint grâce aux ajustements structurels dans l'économie, par exemple la mutation de l'emploi du secteur agricole au secteur industriel.

72.01.02 - retombées économiques [789]

Anglais: economic implication

Espagnol: consecuencias económicas

Allemand: wirtschaftliche Implikation

Définition: Utiliser en général avec des descripteurs non-économiques, par exemple l'impact économique de la politique éducative.

72.01.03 - conditions économiques [791]

Anglais: economic conditions

Espagnol: condiciones económicas

Allemand: Wirtschaftsbedingungen

Synonyme(s): situation économique

72.01.05 - structure économique [795]

Anglais: economic structure

Espagnol: estructura económica

Allemand: Wirtschaftsstruktur

Définition: Les divers secteurs de l'activité économique d'un pays.

72.01.06 - reconstruction économique [797]

Anglais: economic reconstruction

Espagnol: reconstrucción económica

Allemand: wirtschaftlicher Wiederaufbau

72.01.07 - ajustement structurel [630]

Anglais: structural adjustment

Espagnol: ajuste estructural

Allemand: strukturelle Anpassung

Définition: Mesures économiques et financières destinées à rééquilibrer l'économie. Ce résultat peut être obtenu par l'adaptation de la politique du marché du travail, la législation fiscale, la lutte contre l'inflation et la réduction de la dette extérieure, etc. (1997)

Synonyme(s): politique d'ajustement

72.01.08 - économie de marché [799]

Anglais: market economy

Espagnol: economía de mercado

Allemand: Marktwirtschaft

72.01.09 - économie planifiée [801]

Anglais: planned economy

Espagnol: economía planificada

Allemand: Planwirtschaft

72.01.10 - théorie économique [803]

Anglais: economic theory

Espagnol: teoría económica

Allemand: Wirtschaftstheorie

Synonyme(s): économie politique

72.01.11 - économie mixte [805]

Anglais: mixed economy

Espagnol: economía mixta

Allemand: gemischtes Wirtschaftssystem

72.01.12 - économie sociale [807]

Anglais: social economy

Espagnol: economía social

Allemand: Sozialwirtschaft

Définition: Organisations coopératives, mutualistes et associationnistes d'intérêt collectif.

72.01.13 - économie de bien-être [809]

Anglais: welfare economics

Espagnol: economía del bienestar

Allemand: Wohlfahrtsökonomie

Définition: Partie des sciences économiques qui étudie les effets de la politique économique sur le bien-être de la population, notamment les conditions économiques qui améliorent la situation de certaines personnes sans nuire à celle des autres. (1997)

72.01.14 - récession économique [621]

Anglais: economic recession

Espagnol: recesión económica

Allemand: wirtschaftliche Rezession

Synonyme(s): crise économique; dépression économique

72.01.15 - faillite [811]

Anglais: bankruptcy

Espagnol: quiebra

Allemand: Konkurs

72.01.16 - inflation [813]

Anglais: inflation

Espagnol: inflación

Allemand: Inflation

72.01.17 - évaluation économique [815]

Anglais: economic evaluation

Espagnol: evaluación económica

Allemand: wirtschaftliche Bewertung

Définition: Détermination ou appréciation de la quantité ou valeur de la contribution individuelle ou globale par rapport à l'ensemble de l'économie nationale, par exemple la part de l'économie souterraine dans le revenu national.

72.01.18 - coopération technique [091]

Anglais: technical cooperation

Espagnol: cooperación técnica

Allemand: technische Zusammenarbeit

Synonyme(s): assistance technique

72.01.19 - mondialisation [096]**Anglais:** globalization**Espagnol:** globalización**Allemand:** globalisierung

Définition: Réfère à la multiplicité des liens et interconnexions entre les Etats et les sociétés qui forment le système mondial.

Note: Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.

72.03.00 - coût de la vie [817]**Anglais:** cost of living**Espagnol:** costo de la vida**Allemand:** Lebenshaltungskosten

Définition: Le coût réel des biens et services tenus pour nécessaires pour la vie en général. Ne pas confondre avec NIVEAU DE VIE.

72.03.04 - niveau de vie [819]**Anglais:** standard of living**Espagnol:** nivel de vida**Allemand:** Lebensstandard

Définition: Ensemble des biens et services qu'il est possible d'obtenir pour un revenu donné. Ne pas confondre avec COUT DE LA VIE.

ASPECT SOCIOLOGIQUE**73.00.00 - aspect sociologique [600]****Anglais:** sociological aspect**Espagnol:** aspecto sociológico**Allemand:** soziologischer Aspekt**73.00.01 - développement social [821]****Anglais:** social development**Espagnol:** desarrollo social**Allemand:** soziale Entwicklung**73.00.02 - conséquences sociales [823]****Anglais:** social implication**Espagnol:** consecuencias sociales**Allemand:** soziale Implikation

Définition: L'incidence, fâcheuse le plus souvent, de tel ou tel événement sur la vie sociale.

73.00.03 - structure sociale [825]**Anglais:** social structure**Espagnol:** estructura social**Allemand:** Sozialstruktur

73.00.04 - système social [827]

Anglais: social system

Espagnol: sistema social

Allemand: soziales System

73.00.05 - théorie sociale [829]

Anglais: social theory

Espagnol: teoría social

Allemand: Sozialtheorie

Définition: Théorie utilisée comme fondement de la politique sociale.

73.00.06 - changement social [831]

Anglais: social change

Espagnol: cambio social

Allemand: sozialer Wandel

Définition: Les changements qu'entraîne, par exemple, dans la vie des collectivités, l'amélioration des conditions économiques due à l'industrialisation.

73.00.07 - conflit social [833]

Anglais: social conflict

Espagnol: conflicto social

Allemand: sozialer Konflikt

73.00.08 - solidarité sociale [835]

Anglais: social solidarity

Espagnol: solidaridad social

Allemand: soziale Solidarität

73.01.00 - catégorie sociale [837]

Anglais: social category

Espagnol: categoría social

Allemand: soziale Gruppe

73.01.01 - famille [857]

Anglais: family

Espagnol: familia

Allemand: familie

Note: Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.

73.01.02 - enfants [193]

Anglais: children

Espagnol: niños

Allemand: Kinder

73.01.03 - jeunesse [300]

Anglais: youth

Espagnol: juventud

Allemand: Jugend

Synonyme(s): adolescence; jeunes

73.01.04 - personnes âgées [200]**Anglais:** older people**Espagnol:** personas de edad avanzada**Allemand:** ältere Menschen**Synonyme(s):** personnes du troisième âge**73.01.05 - femmes [180]****Anglais:** women**Espagnol:** mujeres**Allemand:** Frauen**73.01.06 - femmes mariées [839]****Anglais:** married women**Espagnol:** mujeres casadas**Allemand:** verheiratete Frauen**73.01.07 - femmes rurales [841]****Anglais:** rural women**Espagnol:** mujeres rurales**Allemand:** Landfrauen**73.02.00 - conditions sociales [843]****Anglais:** social conditions**Espagnol:** condiciones sociales**Allemand:** soziale Bedingungen**73.02.01 - indicateur social [029]****Anglais:** social indicator**Espagnol:** indicador social**Allemand:** sozialer Indikator

Définition: Variables-clés, normalement au niveau national, sélectionnés pour mesurer le changement social en général, ou d'un domaine particulier, comme la santé, la sécurité publique, l'éducation, la population, l'environnement, etc. Pour les documents qui comprennent des indicateurs sur un pays, utiliser CONDITIONS SOCIALES ou d'autres descripteurs appropriés.

73.02.03 - conditions de vie [075]**Anglais:** living conditions**Espagnol:** condiciones de vida**Allemand:** Lebensbedingungen**73.02.05 - qualité de la vie [845]****Anglais:** quality of life**Espagnol:** calidad de la vida**Allemand:** Lebensqualität

73.02.06 - bien-être [635]

Anglais: wellbeing

Espagnol: bienestar

Allemand: wohlbefinden

Définition: Se réfère essentiellement à une situation où la sécurité individuelle, la sécurité du revenu inclus, l'intégration sociale et les soins de santé, sont jugés adéquates.

Note: Nouveau mot ajouté au Thesaurus en avril 2004.

ASPECT POLITIQUE

74.00.00 - aspect politique [640]

Anglais: political aspect

Espagnol: aspecto político

Allemand: politischer Aspekt

74.00.01 - théorie politique [847]

Anglais: political theory

Espagnol: teoría política

Allemand: politische Theorie

74.00.03 - Etat-providence [605]

Anglais: welfare state

Espagnol: Estado-Benefactor

Allemand: Sozialstaat

Définition: Pays dans lequel la politique et l'administration s'efforcent de garantir le revenu des personnes ou des familles et de veiller à ce que tous les citoyens bénéficient d'une protection sociale et des prestations de services. Utilisé également d'une manière plus générale pour désigner des pays qui ont mis en oeuvre une telle politique.

74.00.04 - groupe d'intérêt [849]

Anglais: interest group

Espagnol: grupo de intereses

Allemand: Interessengruppe

Définition: Tout groupement susceptible d'exercer une pression sur la prise de décision au niveau gouvernemental.

Synonyme(s): groupe de pression

ASPECT PSYCHOLOGIQUE

75.00.00 - aspect psychologique [650]

Anglais: psychological aspect

Espagnol: aspecto psicológico

Allemand: psychologischer Aspekt

75.00.01 - opinion publique [851]**Anglais:** public opinion**Espagnol:** opinión pública**Allemand:** öffentliche Meinung**75.00.02 - attitude [853]****Anglais:** attitude**Espagnol:** actitud**Allemand:** Haltung

Définition: Point de vue, comportement ou action dans une situation donnée, par exemple, attitude de l'employeur vis-à-vis le coût social.

TYPE DE DOCUMENT**90.00.00 - type de document [855]****Anglais:** type of document**Espagnol:** tipo del documento**Allemand:** Typ des Dokuments**90.01.00 - histoire [015]****Anglais:** history**Espagnol:** historia**Allemand:** Geschichte

Synonyme(s): histoire économique

90.02.00 - futur [017]**Anglais:** future**Espagnol:** futuro**Allemand:** Zukunft**90.02.01 - tendance [859]****Anglais:** trend**Espagnol:** tendencia**Allemand:** Trend

Définition: Utiliser pour des documents montrant l'orientation générale d'une situation donnée.

90.02.02 - prévision [861]**Anglais:** forecast**Espagnol:** predicción**Allemand:** Vorhersage

Définition: Conjecture ou scénario de ce qui pourrait se produire dans le futur, par ex. PREVISION de l'élimination FUTURE du TRAVAIL A LA CHAINE.

90.03.00 - théorie [011]**Anglais:** theory**Espagnol:** teoría**Allemand:** Theorie

90.03.01 - modèle [863]

Anglais: model

Espagnol: modelo

Allemand: Modell

Définition: A utiliser seulement en liaison avec la recherche ou la planification.

90.04.00 - évaluation [027]

Anglais: evaluation

Espagnol: evaluación

Allemand: Bewertung

90.04.03 - analyse coûts-avantages [865]

Anglais: cost benefit analysis

Espagnol: análisis de costos y beneficios

Allemand: Kosten-Nutzen-Analyse

90.04.04 - rapport coût-efficacité [867]

Anglais: cost effectiveness

Espagnol: eficacia en relación con los costos

Allemand: Kostenwirksamkeit

Définition: Résultat optimal pour des dépenses données. (1997)

Synonyme(s): rendement-coût

90.05.00 - recherche [025]

Anglais: research

Espagnol: investigación

Allemand: Forschung

90.05.01 - projet de recherche [869]

Anglais: research project

Espagnol: proyecto de investigación

Allemand: Forschungsprojekt

90.05.02 - méthode de recherche [871]

Anglais: research method

Espagnol: método de investigación

Allemand: Forschungsmethode

90.05.03 - comparaison [093]

Anglais: comparison

Espagnol: comparación

Allemand: Vergleich

Synonyme(s): étude comparative

90.05.04 - analyse des données [873]

Anglais: data analysis

Espagnol: análisis de datos

Allemand: Datenauswertung

90.05.05 - analyse transversale [875]**Anglais:** cross section analysis**Espagnol:** análisis transversal**Allemand:** Querschnittsanalyse

Définition: Analyse de variables préselectionnées (par ex. le comportement du consommateur) à un moment précis.

90.05.06 - analyse longitudinale [877]**Anglais:** longitudinal analysis**Espagnol:** análisis longitudinal**Allemand:** Langzeitanalyse

Définition: Interprétation de données statistiques provenant d'enquêtes sur un thème spécifique (par ex. des mères exerçant un emploi) et répétées sur une période de temps étendue.

90.05.07 - données de panel [879]**Anglais:** panel data**Espagnol:** pautas del panel**Allemand:** Paneldaten

Définition: Ensemble de données statistiques provenant d'observations dans le temps sur des échantillons constants d'individus ou de ménages.

90.06.00 - statistique [071]**Anglais:** statistics**Espagnol:** estadísticas**Allemand:** Statistik**90.06.01 - tableau statistique [881]****Anglais:** statistical table**Espagnol:** cuadros estadísticos**Allemand:** statistische Tabelle

Définition: A utiliser soit dans la première partie de la chaîne de descripteurs quand il s'agit d'une compilation statistique, soit dans la deuxième partie quand le document contient des tableaux statistiques.

90.06.02 - méthode statistique [883]**Anglais:** statistical method**Espagnol:** método estadístico**Allemand:** statistische Methode

Synonyme(s): régression; théorie du sondage; théorie statistique; série chronologique

90.06.03 - analyse statistique [885]**Anglais:** statistical analysis**Espagnol:** análisis estadístico**Allemand:** statistische Analyse

Définition: Utiliser METHODE STATISTIQUE pour tout document qui se réfère à la méthodologie de l'analyse statistique.

90.06.05 - projection [887]

Anglais: projection

Espagnol: proyección

Allemand: Projektion

Définition: Extrapolation à partir de données statistiques d'une évolution future.

90.07.00 - manuel [094]

Anglais: manual

Espagnol: manual

Allemand: Handbuch

Définition: Ouvrage ou compilation d'instructions, conçu pour fournir un enseignement sur la manière d'utiliser tel équipement ou matériel.

90.08.00 - bibliographie [100]

Anglais: bibliography

Espagnol: bibliografía

Allemand: Bibliographie

Définition: A utiliser pour (1) toute liste de références organisée alphabétiquement ou de toute autre manière logique et excédant une demi-page, (2) lorsqu'un document inclut plusieurs bibliographies, et (3) lorsqu'un document inclut une bibliographie ainsi que des références.

90.09.00 - terminologie [110]

Anglais: terminology

Espagnol: terminología

Allemand: Terminologie

Pays

Afghanistan [AFG, AF]

Anglais: Afghanistan

Espagnol: Afganistán

Allemand: Afghanistan

Afrique du Sud [ZAF, ZA]

Anglais: South Africa

Espagnol: Sudáfrica

Allemand: Südafrika

Albanie [ALB, AL]

Anglais: Albania

Espagnol: Albania

Allemand: Albanien

Algérie [DZA, DZ]

Anglais: Algeria

Espagnol: Argelia

Allemand: Algerien

Allemagne [DEU, DE]

Anglais: Germany

Espagnol: Alemania

Allemand: Deutschland

Allemagne, République démocratique d' [DDR, DD] [1949-1990]

Anglais: German Democratic Republic

Espagnol: Alemania, República

Democrática

Allemand: Deutsche Demokratische Republik

Allemagne, République fédérale [FRG, DF] [1949-1990]

Anglais: Germany, Federal Republic

Espagnol: Alemania, República Federal

Allemand: Deutschland, Bundesrepublik

Andorre [AND, AD]

Anglais: Andorra

Espagnol: Andorra

Allemand: Andorra

Angola [AGO, AO]

Anglais: Angola

Espagnol: Angola

Allemand: Angola

Anguilla [AIA, AI]

Anglais: Anguilla

Espagnol: Anguila

Allemand: Anguilla

Antigua-et-Barbuda [ATG, AG]

Anglais: Antigua and Barbuda

Espagnol: Antigua y Barbuda

Allemand: Antigua und Barbuda

Antilles néerlandaises [ANT, AN]

Anglais: Netherlands Antilles

Espagnol: Antillas Holandesas

Allemand: Niederländische Antillen

Arabie Saoudite [SAU, SA]

Anglais: Saudi Arabia

Espagnol: Arabia Saudita

Allemand: Saudi-Arabien

Argentine [ARG, AR]

Anglais: Argentina

Espagnol: Argentina

Allemand: Argentinien

Arménie [ARM, AM]

Anglais: Armenia

Espagnol: Armenia

Allemand: Armenien

Aruba [ABW, AW]

Anglais: Aruba

Espagnol: Aruba

Allemand: Aruba

Australie [AUS, AU]

Anglais: Australia

Espagnol: Australia

Allemand: Australien

Autriche [AUT, AT]

Anglais: Austria
Espagnol: Austria
Allemand: Österreich

Azerbaïdjan [AZE, AZ]

Anglais: Azerbaijan
Espagnol: Azerbaiyán
Allemand: Aserbaidschan

Bahamas [BHS, BS]

Anglais: Bahamas
Espagnol: Bahamas
Allemand: Bahamas

Bahreïn [BHR, BH]

Anglais: Bahrain
Espagnol: Bahrein
Allemand: Bahrain

Bangladesh [BGD, BD]

Anglais: Bangladesh
Espagnol: Bangladesh
Allemand: Bangladesch

Barbade [BRB, BB]

Anglais: Barbados
Espagnol: Barbados
Allemand: Barbados

Bélarus [BLR, BY]

Anglais: Belarus
Espagnol: Belarús
Allemand: Belarus

Belgique [BEL, BE]

Anglais: Belgium
Espagnol: Bélgica
Allemand: Belgien

Belize [BLZ, BZ]

Anglais: Belize
Espagnol: Belice
Allemand: Belize

Bénin [BEN, BJ]

Anglais: Benin
Espagnol: Benin
Allemand: Benin

Bermudes [BMU, BM]

Anglais: Bermuda
Espagnol: Bermudas
Allemand: Bermudas

Bhoutan [BTN, BT]

Anglais: Bhutan
Espagnol: Bhután
Allemand: Bhutan

Bolivie [BOL, BO]

Anglais: Bolivia
Espagnol: Bolivia
Allemand: Bolivien

Bosnie-Herzégovine [BAH, BA]

Anglais: Bosnia and Herzegovina
Espagnol: Bosnia y Herzegovina
Allemand: Bosnien-Herzegowina

Botswana [BWA, BW]

Anglais: Botswana
Espagnol: Botswana
Allemand: Botswana

Brésil [BRA, BR]

Anglais: Brazil
Espagnol: Brasil
Allemand: Brasilien

Brunéi Darussalam [BRN, BN]

Anglais: Brunei Darussalam
Espagnol: Brunei Darussalam
Allemand: Brunei Darussalam

Bulgarie [BGR, BG]

Anglais: Bulgaria
Espagnol: Bulgaria
Allemand: Bulgarien

Burkina Faso [BFA, BF]

Anglais: Burkina Faso
Espagnol: Burkina Faso
Allemand: Burkina Faso

Burundi [BDI, BI]

Anglais: Burundi
Espagnol: Burundi
Allemand: Burundi

Caïmanes, Iles [CYM, KY]

Anglais: Cayman Islands
Espagnol: Caimán, Islas
Allemand: Caymaninseln

Cambodge [KHM, KH]

Anglais: Cambodia
Espagnol: Camboya
Allemand: Kambodscha

Cameroun [CMR, CM]

Anglais: Cameroon
Espagnol: Camerún
Allemand: Kamerun

Canada [CAN, CA]

Anglais: Canada
Espagnol: Canadá
Allemand: Kanada

Cap-Vert [CPV, CV]

Anglais: Cape Verde
Espagnol: Cabo Verde
Allemand: Kap Verde

Centrafricaine, République [CAF, CF]

Anglais: Central African Republic
Espagnol: Centrafricana, República
Allemand: Zentralafrikanische Republik

Chili [CHL, CL]

Anglais: Chile
Espagnol: Chile
Allemand: Chile

Chine, République populaire de [CHN, CN]

Anglais: China, The People's Republic of
Espagnol: China, República Popular de
Allemand: China, Volksrepublik

Chypre [CYP, CY]

Anglais: Cyprus
Espagnol: Chipre
Allemand: Zypern

Colombie [COL, CO]

Anglais: Colombia
Espagnol: Colombia
Allemand: Kolumbien

Comores [COM, KM]

Anglais: Comoros
Espagnol: Comoras
Allemand: Komoren

Congo [COG, CG]

Anglais: Congo
Espagnol: Congo
Allemand: Kongo

Congo, République démocratique du [ZAR, ZR] [avant 1998 connue comme Zaïre]

Anglais: Congo, Democratic Republic of
Espagnol: Congo, República democrática de
Allemand: Kongo, Demokratische Republik vom

Cook, Iles [COK, CK]

Anglais: Cook Islands
Espagnol: Cook, Islas
Allemand: Cook-Inseln

Corée, République de [KOR, KR]

Anglais: Korea, Republic of
Espagnol: Corea, República de
Allemand: Korea, Republik

Corée, République populaire démocratique de [PRK, KP]

Anglais: Korea, Democratic People's Republic of
Espagnol: Corea, República Popular Democrática de
Allemand: Korea, Demokratische Volksrepublik

Costa Rica [CRI, CR]

Anglais: Costa Rica
Espagnol: Costa Rica
Allemand: Costa Rica

Côte d'Ivoire [CIV, CI]

Anglais: Côte d'Ivoire
Espagnol: Côte d'Ivoire
Allemand: Côte d'Ivoire

Croatie [HRV, HR]

Anglais: Croatia
Espagnol: Croacia
Allemand: Kroatien

Cuba [CUB, CU]

Anglais: Cuba
Espagnol: Cuba
Allemand: Kuba

Danemark [DNK, DK]

Anglais: Denmark
Espagnol: Dinamarca
Allemand: Dänemark

Djibouti [DJI, DJ]

Anglais: Djibouti
Espagnol: Djibouti
Allemand: Dschibuti

dominicaine, République [DOM, DO]

Anglais: Dominican Republic
Espagnol: Dominicana, República
Allemand: Dominikanische Republik

Dominique [DMA, DM]

Anglais: Dominica
Espagnol: Dominica
Allemand: Dominica

Egypte [EGY, EG]

Anglais: Egypt
Espagnol: Egipto
Allemand: Ägypten

El Salvador [SLV, SV]

Anglais: El Salvador
Espagnol: El Salvador
Allemand: El Salvador

Emirats arabes unis [ARE, AE]

Anglais: United Arab Emirates
Espagnol: Emiratos Arabes Unidos
Allemand: Vereinigte Arabische Emirate

Equateur [ECU, EC]

Anglais: Ecuador
Espagnol: Ecuador
Allemand: Ecuador

Erythrée [ERI, ER]

Anglais: Eritrea
Espagnol: Eritrea
Allemand: Eritrea

Espagne [ESP, ES]

Anglais: Spain
Espagnol: España
Allemand: Spanien

Estonie [EST, EE]

Anglais: Estonia
Espagnol: Estonia
Allemand: Estland

Etats-Unis [USA, US]

Anglais: United States
Espagnol: Estados Unidos
Allemand: Vereinigte Staaten

Ethiopie [ETH, ET]

Anglais: Ethiopia
Espagnol: Etiopía
Allemand: Äthiopien

Fidji [FJI, FJ]

Anglais: Fiji
Espagnol: Fiji
Allemand: Fidschi

Finlande [FIN, FI]

Anglais: Finland
Espagnol: Finlandia
Allemand: Finnland

France [FRA, FR]

Anglais: France
Espagnol: Francia
Allemand: Frankreich

Gabon [GAB, GA]

Anglais: Gabon
Espagnol: Gabón
Allemand: Gabun

Gambie [GMB, GM]

Anglais: Gambia
Espagnol: Gambia
Allemand: Gambia

Géorgie [GEO, GE]

Anglais: Georgia
Espagnol: Georgia
Allemand: Georgien

Ghana [GHA, GH]

Anglais: Ghana
Espagnol: Ghana
Allemand: Ghana

Gibraltar [GIB, GI]

Anglais: Gibraltar
Espagnol: Gibraltar
Allemand: Gibraltar

Grèce [GRC, GR]

Anglais: Greece
Espagnol: Grecia
Allemand: Griechenland

Grenade [GRD, GD]

Anglais: Grenada
Espagnol: Granada
Allemand: Grenada

Groenland [GRL, GL]**Anglais:** Greenland**Espagnol:** Groenlandia**Allemand:** Grönland**Guadeloupe [GLP, GP]****Anglais:** Guadeloupe**Espagnol:** Guadalupe**Allemand:** Guadeloupe**Guam [GUM, GU]****Anglais:** Guam**Espagnol:** Guam**Allemand:** Guam**Guatemala [GTM, GT]****Anglais:** Guatemala**Espagnol:** Guatemala**Allemand:** Guatemala**Guernesey [GUE, GS]****Anglais:** Guernsey**Espagnol:** Guernesey**Allemand:** Guernsey**Guinée [GIN, GN]****Anglais:** Guinea**Espagnol:** Guinea**Allemand:** Guinea**Guinée équatoriale [GNQ, GQ]****Anglais:** Equatorial Guinea**Espagnol:** Guinea Ecuatorial**Allemand:** Äquatorialguinea**Guinée-Bissau [GNB, GW]****Anglais:** Guinea-Bissau**Espagnol:** Guinea-Bissau**Allemand:** Guinea-Bissau**Guyana [GUY, GY]****Anglais:** Guyana**Espagnol:** Guyana**Allemand:** Guyana**Guyane française [GUF, GF]****Anglais:** French Guiana**Espagnol:** Guayana Francesa**Allemand:** Französisch-Guyana**Haïti [HTI, HT]****Anglais:** Haiti**Espagnol:** Haití**Allemand:** Haiti**Honduras [HND, HN]****Anglais:** Honduras**Espagnol:** Honduras**Allemand:** Honduras**Hong Kong (Chine) [HKG, HK]****Anglais:** Hong Kong (China)**Espagnol:** Hong Kong (China)**Allemand:** Hong Kong (China)**Hongrie [HUN, HU]****Anglais:** Hungary**Espagnol:** Hungría**Allemand:** Ungarn**Inde [IND, IN]****Anglais:** India**Espagnol:** India**Allemand:** Indien**Indonésie [IDN, ID]****Anglais:** Indonesia**Espagnol:** Indonesia**Allemand:** Indonesien**Iran, République islamique d' [IRN, IR]****Anglais:** Iran, Islamic Republic of**Espagnol:** Irán, República Islámica del**Allemand:** Iran, Islamische Republik**Iraq [IRQ, IQ]****Anglais:** Iraq**Espagnol:** Iraq**Allemand:** Irak**Irlande [IRL, IE]****Anglais:** Ireland**Espagnol:** Irlanda**Allemand:** Irland**Islande [ISL, IS]****Anglais:** Iceland**Espagnol:** Islandia**Allemand:** Island**Israël [ISR, IL]****Anglais:** Israel**Espagnol:** Israel**Allemand:** Israel**Italie [ITA, IT]****Anglais:** Italy**Espagnol:** Italia**Allemand:** Italien

Jamaïque [JAM, JM]

Anglais: Jamaica
Espagnol: Jamaica
Allemand: Jamaika

Japon [JPN, JP]

Anglais: Japan
Espagnol: Japón
Allemand: Japan

Jersey [JER, JE]

Anglais: Jersey
Espagnol: Jersey
Allemand: Jersey

Jordanie [JOR, JO]

Anglais: Jordan
Espagnol: Jordania
Allemand: Jordanien

Kazakhstan [KAZ, KZ]

Anglais: Kazakhstan
Espagnol: Kazajstán
Allemand: Kasachstan

Kenya [KEN, KE]

Anglais: Kenya
Espagnol: Kenya
Allemand: Kenia

Kirghizistan [KGZ, KG]

Anglais: Kyrgyzstan
Espagnol: Kirguistán
Allemand: Kirgistan

Kiribati [KIR, KI]

Anglais: Kiribati
Espagnol: Kiribati
Allemand: Kiribati

Koweït [KWT, KW]

Anglais: Kuwait
Espagnol: Kuwait
Allemand: Kuwait

**lao, République démocratique
populaire [LAO, LA]**

Anglais: Lao People's Democratic
Republic
Espagnol: Lao, República Democrática
Popular
Allemand: Laotische Demokratische
Volksrepublik

Lesotho [LSO, LS]

Anglais: Lesotho
Espagnol: Lesotho
Allemand: Lesotho

Lettonie [LVA, LV]

Anglais: Latvia
Espagnol: Letonia
Allemand: Lettland

Liban [LBN, LB]

Anglais: Lebanon
Espagnol: Líbano
Allemand: Libanon

Libéria [LBR, LR]

Anglais: Liberia
Espagnol: Liberia
Allemand: Liberia

libyenne, Jamahiriya arabe [LBY, LY]

Anglais: Libyan Arab Jamahiriya
Espagnol: Libia, Jamahiriya Arabe
Allemand: Libysch-Arabisches
Dschamahiriya

Liechtenstein [LIE, LI]

Anglais: Liechtenstein
Espagnol: Liechtenstein
Allemand: Liechtenstein

Lituanie [LTU, LT]

Anglais: Lithuania
Espagnol: Lituania
Allemand: Litauen

Luxembourg [LUX, LU]

Anglais: Luxembourg
Espagnol: Luxemburgo
Allemand: Luxemburg

Macao [MAC, MO]

Anglais: Macau
Espagnol: Macao
Allemand: Macau

Macédoine [MKD, MM]

Anglais: Macedonia
Espagnol: Macedonia
Allemand: Makedonien

Madagascar [MDG, MG]

Anglais: Madagascar
Espagnol: Madagascar
Allemand: Madagaskar

Malaisie [MYS, MY]**Anglais:** Malaysia**Espagnol:** Malasia**Allemand:** Malaysia**Malawi [MWI, MW]****Anglais:** Malawi**Espagnol:** Malawi**Allemand:** Malawi**Maldives [MDV, MV]****Anglais:** Maldives**Espagnol:** Maldivas**Allemand:** Malediven**Mali [MLI, ML]****Anglais:** Mali**Espagnol:** Malí**Allemand:** Mali**Malte [MLT, MT]****Anglais:** Malta**Espagnol:** Malta**Allemand:** Malta**Man, île de [GBM, IM]****Anglais:** Man, Isle of**Espagnol:** Man, Isla de**Allemand:** Man, Insel**Maroc [MAR, MA]****Anglais:** Morocco**Espagnol:** Marruecos**Allemand:** Marokko**Marshall, îles [IMA, MH]****Anglais:** Marshall Islands**Espagnol:** Marshall, Islas**Allemand:** Marshallinseln**Martinique [MTQ, MQ]****Anglais:** Martinique**Espagnol:** Martinica**Allemand:** Martinique**Maurice [MUS, MU]****Anglais:** Mauritius**Espagnol:** Mauricio**Allemand:** Mauritius**Mauritanie [MRT, MR]****Anglais:** Mauritania**Espagnol:** Mauritania**Allemand:** Mauretaniien**Mexique [MEX, MX]****Anglais:** Mexico**Espagnol:** México**Allemand:** Mexiko**Micronésie, États fédérés de [MIC, FM]****Anglais:** Micronesia, Federated States of**Espagnol:** Micronesia, Estados confederados de**Allemand:** Mikronesien, Föderierte Staaten von**Moldavie, République de [MDA, MD]****Anglais:** Moldova, Republic of**Espagnol:** Moldova, República de**Allemand:** Moldau, Republik**Monaco [MCO, MC]****Anglais:** Monaco**Espagnol:** Mónaco**Allemand:** Monaco**Mongolie [MNG, MN]****Anglais:** Mongolia**Espagnol:** Mongolia**Allemand:** Mongolei**Montserrat [MSR, MS]****Anglais:** Montserrat**Espagnol:** Montserrat**Allemand:** Montserrat**Mozambique [MOZ, MZ]****Anglais:** Mozambique**Espagnol:** Mozambique**Allemand:** Mosambik**Myanmar [MMR, BU]****Anglais:** Myanmar**Espagnol:** Myanmar**Allemand:** Myanmar**Namibie [NAM, NA]****Anglais:** Namibia**Espagnol:** Namibia**Allemand:** Namibia**Nauru, île [NRU, NR]****Anglais:** Nauru**Espagnol:** Nauru**Allemand:** Nauru**Népal [NPL, NP]****Anglais:** Nepal**Espagnol:** Nepal**Allemand:** Nepal

Nicaragua [NIC, NI]

Anglais: Nicaragua
Espagnol: Nicaragua
Allemand: Nicaragua

Niger [NER, NE]

Anglais: Niger
Espagnol: Níger
Allemand: Niger

Nigéria [NGA, NG]

Anglais: Nigeria
Espagnol: Nigeria
Allemand: Nigeria

Norfolk, Ile [NFK, NF]

Anglais: Norfolk Island
Espagnol: Norfolk, Isla
Allemand: Norfolk-Insel

Norvège [NOR, NO]

Anglais: Norway
Espagnol: Noruega
Allemand: Norwegen

Nouvelle-Calédonie [NCL, NC]

Anglais: New Caledonia
Espagnol: Nueva Caledonia
Allemand: Neukaledonien

Nouvelle-Zélande [NZL, NZ]

Anglais: New Zealand
Espagnol: Nueva Zelandia
Allemand: Neuseeland

Oman [OMN, OM]

Anglais: Oman
Espagnol: Omán
Allemand: Oman

Ouganda [UGA, UG]

Anglais: Uganda
Espagnol: Uganda
Allemand: Uganda

Ouzbékistan [UZB, UZ]

Anglais: Uzbekistan
Espagnol: Uzbekistán
Allemand: Usbekistan

Pakistan [PAK, PK]

Anglais: Pakistan
Espagnol: Pakistán
Allemand: Pakistan

Palau, République de [PLW, PW]

Anglais: Palau, Republic of
Espagnol: Palau, República de
Allemand: Palau, Republik

palestinienne, Autorité [PAL, PS]

Anglais: Palestinian Authority
Espagnol: Palestina, Autoridad
Allemand: Palästinensische Behörde

Panama [PAN, PA]

Anglais: Panama
Espagnol: Panamá
Allemand: Panama

Papouasie-Nouvelle-Guinée [PNG, PG]

Anglais: Papua New Guinea
Espagnol: Papua Nueva Guinea
Allemand: Papua-Neuguinea

Paraguay [PRY, PY]

Anglais: Paraguay
Espagnol: Paraguay
Allemand: Paraguay

Pays-Bas [NLD, NL]

Anglais: Netherlands
Espagnol: Países Bajos
Allemand: Niederlande

Pérou [PER, PE]

Anglais: Peru
Espagnol: Perú
Allemand: Peru

Philippines [PHL, PH]

Anglais: Philippines
Espagnol: Filipinas
Allemand: Philippinen

Pologne [POL, PL]

Anglais: Poland
Espagnol: Polonia
Allemand: Polen

Polynésie française [PYF, PF]

Anglais: French Polynesia
Espagnol: Polinesia Francesa
Allemand: Französisch-Polynesien

Porto Rico [PRI, PR]

Anglais: Puerto Rico
Espagnol: Puerto Rico
Allemand: Porto Rico

Portugal [PRT, PT]

Anglais: Portugal
Espagnol: Portugal
Allemand: Portugal

Qatar [QAT, QA]

Anglais: Qatar
Espagnol: Qatar
Allemand: Katar

Réunion, Ile de la [REU, RE]

Anglais: Reunion
Espagnol: Reunión, Isla de la
Allemand: Reunion

Roumanie [ROM, RO]

Anglais: Romania
Espagnol: Rumania
Allemand: Rumänien

Royaume-Uni [GBR, GB]

Anglais: United Kingdom
Espagnol: Reino Unido
Allemand: Vereinigtes Königreich

Russie, Fédération de [RUS, RU]

Anglais: Russian Federation
Espagnol: Rusia, Federación de
Allemand: Russische Föderation

Rwanda [RWA, RW]

Anglais: Rwanda
Espagnol: Rwanda
Allemand: Ruanda

Saint-Kitts-et-Nevis [KNA, KN]

Anglais: Saint Kitts and Nevis
Espagnol: San Cristóbal y Nieves
Allemand: St. Kitts und Nevis

Saint-Marin [SMR, SM]

Anglais: San Marino
Espagnol: San Marino
Allemand: San Marino

Saint-Pierre-et-Miquelon [SPM, PM]

Anglais: Saint Pierre and Miquelon
Espagnol: San Pedro y Miquelón
Allemand: Saint Pierre und Miquelon

Saint-Vincent et Grenadines [VCT, VC]

Anglais: St Vincent and the Grenadines
Espagnol: San Vicente y las Granadinas
Allemand: St Vincent und die Grenadinen

Sainte-Lucie [LCA, LC]

Anglais: Saint Lucia
Espagnol: Santa Lucía
Allemand: Saint Lucia

Salomon, Iles [SLB, SB]

Anglais: Solomon Islands
Espagnol: Salomón, Islas
Allemand: Salomon-Inseln

**Samoa [WSM, WS]
[nom officiel depuis 1997]**

Anglais: Samoa
Espagnol: Samoa
Allemand: Samoa

Samoa EU [ASM, AS]

Anglais: American Samoa
Espagnol: Samoa EU
Allemand: Amerikanisch Samoa

**Samoa occidentale [WSM, WS]
[devenue Samoa 1997]**

Anglais: Western Samoa
Espagnol: Samoa Occidental
Allemand: Westsamoa

Sao Tomé et Príncipe [STP, ST]

Anglais: Sao Tome and Principe
Espagnol: Santo Tomé y Príncipe
Allemand: São Tomé und Principe

Sénégal [SEN, SN]

Anglais: Senegal
Espagnol: Senegal
Allemand: Senegal

**Serbie et Monténégro [SRB, SS]
[nom officiel depuis 4.2.2003]**

Anglais: Serbia and Montenegro
Espagnol: Serbia y Montenegro
Allemand: Serbien und Montenegro

Seychelles [SYC, SC]

Anglais: Seychelles
Espagnol: Seychelles
Allemand: Seschellen

Sierra Leone [SLE, SL]

Anglais: Sierra Leone
Espagnol: Sierra Leona
Allemand: Sierra Leone

Singapour [SGP, SG]

Anglais: Singapore
Espagnol: Singapur
Allemand: Singapur

Slovaque, République [SVK, SK]**Anglais:** Slovak Republic**Espagnol:** Eslovaca, República**Allemand:** Slowakische Republik**Slovénie [SVN, SI]****Anglais:** Slovenia**Espagnol:** Eslovenia**Allemand:** Slowenien**Somalie [SOM, SO]****Anglais:** Somalia**Espagnol:** Somalia**Allemand:** Somalia**Soudan [SDN, SD]****Anglais:** Sudan**Espagnol:** Sudán**Allemand:** Sudan**Sri Lanka [LKA, LK]****Anglais:** Sri Lanka**Espagnol:** Sri Lanka**Allemand:** Sri Lanka**Suède [SWE, SE]****Anglais:** Sweden**Espagnol:** Suecia**Allemand:** Schweden**Suisse [CHE, CH]****Anglais:** Switzerland**Espagnol:** Suiza**Allemand:** Schweiz**Suriname [SUR, SR]****Anglais:** Suriname**Espagnol:** Suriname**Allemand:** Surinam**Swaziland [SWZ, SZ]****Anglais:** Swaziland**Espagnol:** Swazilandia**Allemand:** Swasiland**syrienne, République arabe
[SYR, SY]****Anglais:** Syrian Arab Republic**Espagnol:** Siria, República Árabe**Allemand:** Syrien, Arabische Republik**Tadjikistan [TJK, TJ]****Anglais:** Tadjikistan**Espagnol:** Tayikistán**Allemand:** Tadschikistan**Taiwan (Chine) [TWN, TW]****Anglais:** Taiwan (China)**Espagnol:** Taiwán (China)**Allemand:** Taiwan (China)**Tanzanie, République-Unie de
[TZA, TZ]****Anglais:** Tanzania, United Republic of**Espagnol:** Tanzanía, República Unida de**Allemand:** Tansania, Vereinigte Republik**Tchad [TCD, TD]****Anglais:** Chad**Espagnol:** Chad**Allemand:** Tschad**Tchécoslovaquie [CSK, CS]
[1965-1992]****Anglais:** Czechoslovakia**Espagnol:** Checoslovaquia**Allemand:** Tschechoslowakei**tchèque, République [CZE, CZ]****Anglais:** Czech Republic**Espagnol:** Checa, República**Allemand:** Tschechische Republik**Thaïlande [THA, TH]****Anglais:** Thailand**Espagnol:** Tailandia**Allemand:** Thailand**Togo [TGO, TG]****Anglais:** Togo**Espagnol:** Togo**Allemand:** Togo**Tokelau [TKL, TK]****Anglais:** Tokelau**Espagnol:** Tokelau**Allemand:** Tokelau**Tonga [TON, TO]****Anglais:** Tonga**Espagnol:** Tonga**Allemand:** Tonga**Trinité-et-Tobago [TTO, TT]****Anglais:** Trinidad and Tobago**Espagnol:** Trinidad y Tobago**Allemand:** Trinidad und Tobago**Tunisie [TUN, TN]****Anglais:** Tunisia**Espagnol:** Túnez**Allemand:** Tunesien

Turkménistan [TKM, TM]

Anglais: Turkmenistan
Espagnol: Turkmenistán
Allemand: Turkmenistan

Turques et Caïques, Iles [TCI, TC]

Anglais: Turks and Caicos Islands
Espagnol: Turcos y Caicos, Islas
Allemand: Turks- und Caicosinseln

Turquie [TUR, TR]

Anglais: Turkey
Espagnol: Turquía
Allemand: Türkei

Tuvalu [TUV, TV]

Anglais: Tuvalu
Espagnol: Tuvalu
Allemand: Tuvalu

Ukraine [UKR, UA]

Anglais: Ukraine
Espagnol: Ucrania
Allemand: Ukraine

**Union européenne [ZZJ, EU]
[Traité comme pays pour certains
buts dans les bases de données]**

Anglais: European Union
Espagnol: Unión Europea
Allemand: Europäische Union

URSS [SUN, SU] [1918-1991]

Anglais: USSR
Espagnol: URSS
Allemand: UDSSR

Uruguay [URY, UY]

Anglais: Uruguay
Espagnol: Uruguay
Allemand: Uruguay

Vanuatu [VUT, VU]

Anglais: Vanuatu
Espagnol: Vanuatu
Allemand: Vanuatu

Vatican [VAT, VA]

Anglais: Vatican
Espagnol: Vaticano
Allemand: Vatikan

Venezuela [VEN, VE]

Anglais: Venezuela
Espagnol: Venezuela
Allemand: Venezuela

vierges américaines, Iles [VIR, VI]

Anglais: United States Virgin Islands
Espagnol: Vírgenes estadounidenses, Islas
Allemand: Amerikanische Jungferninseln

vierges britanniques, Iles [VGB, VG]

Anglais: British Virgin Islands
Espagnol: Vírgenes Británicas, Islas
Allemand: Britische Jungferninseln

Viet Nam [VNM, VN]

Anglais: Viet Nam
Espagnol: Viet Nam
Allemand: Vietnam

Yémen [YEM, YE]

Anglais: Yemen
Espagnol: Yemen
Allemand: Jemen

**Yougoslavie [YUG, YU]
[devenue Serbia et Monténégro
4.2.2003]**

Anglais: Yugoslavia
Espagnol: Yugoslavia
Allemand: Jugoslawien

Zambie [ZMB, ZM]

Anglais: Zambia
Espagnol: Zambia
Allemand: Sambia

Zimbabwe [ZWE, ZW]

Anglais: Zimbabwe
Espagnol: Zimbabwe
Allemand: Simbabwe

Régions

Afrique

Anglais: Africa

Espagnol: Africa

Allemand: Afrika

| | | |
|-----------------------------------|----------------------------|------------------------------|
| Afrique du Sud | Gabon | Niger |
| Algérie | Gambie | Nigeria |
| Angola | Ghana | Ouganda |
| Bénin | Guinée | Réunion, Ile de la |
| Botswana | Guinée équatoriale | Rwanda |
| Burkina Faso | Guinée-Bissau | Sao Tomé et Principe |
| Burundi | Kenya | Sénégal |
| Cameroun | Lesotho | Seychelles |
| Cap-Vert | Libéria | Sierra Leone |
| Centrafricaine, République | libyenne, Jamahiriya arabe | Somalie |
| Comores | Madagascar | Soudan |
| Congo | Malawi | Swaziland |
| Congo, République démocratique du | Mali | Tanzanie, République-Unie de |
| Côte d'Ivoire | Maroc | Tchad |
| Djibouti | Maurice | Togo |
| Egypte | Mauritanie | Tunisie |
| Erythrée | Mozambique | Zambie |
| Ethiopie | Namibie | Zimbabwe |

Afrique anglophone

Anglais: English speaking Africa

Espagnol: Países africanos de habla inglesa

Allemand: Englisch-sprachiges Afrika

| | | |
|----------------|---------|------------------------------|
| Afrique du Sud | Libéria | Seychelles |
| Botswana | Malawi | Sierra Leone |
| Gambie | Maurice | Swaziland |
| Ghana | Namibie | Tanzanie, République-Unie de |
| Kenya | Nigeria | Zambie |
| Lesotho | Ouganda | Zimbabwe |

Afrique australe

Anglais: Southern Africa

Espagnol: Africa Meridional

Allemand: Südliches Afrika

| | | |
|----------------|------------|----------|
| Afrique du Sud | Malawi | Zambie |
| Angola | Mozambique | Zimbabwe |
| Botswana | Namibie | |
| Lesotho | Swaziland | |

Afrique centrale**Anglais:** Central Africa**Espagnol:** Africa Central**Allemand:** Zentralafrika

| | | |
|----------------------------|-----------------------------------|----------------------|
| Burundi | Congo, République démocratique du | Sao Tomé et Príncipe |
| Cameroun | Gabon | Tchad |
| Centrafricaine, République | Guinée équatoriale | |
| Congo | Rwanda | |

Afrique du Nord**Anglais:** North Africa**Espagnol:** Africa del Norte**Allemand:** Nordafrika

| | |
|----------------------------|---------|
| Algérie | Maroc |
| Egypte | Tunisie |
| libyenne, Jamahiriya arabe | |

Afrique francophone**Anglais:** French speaking Africa**Espagnol:** Países africanos de habla francesa**Allemand:** Französisch-sprachiges Afrika

| | | |
|----------------------------|-----------------------------------|--------------------|
| Algérie | Congo, République démocratique du | Mauritanie |
| Bénin | Côte d'Ivoire | Niger |
| Burkina Faso | Djibouti | Réunion, Ile de la |
| Burundi | Gabon | Rwanda |
| Cameroun | Guinée | Sénégal |
| Centrafricaine, République | Madagascar | Tchad |
| Comores | Mali | Togo |
| Congo | Maroc | Tunisie |

Afrique occidentale**Anglais:** West Africa**Espagnol:** Africa Occidental**Allemand:** Westafrika

| | | |
|---------------|---------------|--------------|
| Bénin | Guinée | Nigeria |
| Burkina Faso | Guinée-Bissau | Sénégal |
| Cap-Vert | Libéria | Sierra Leone |
| Côte d'Ivoire | Mali | Togo |
| Gambie | Mauritanie | |
| Ghana | Niger | |

Afrique orientale**Anglais:** East Africa**Espagnol:** Africa Oriental**Allemand:** Ostafrika

| | | |
|----------|--------------------|------------------------------|
| Comores | Madagascar | Somalie |
| Djibouti | Maurice | Soudan |
| Erythrée | Ouganda | Tanzanie, République-Unie de |
| Ethiopie | Réunion, Ile de la | |
| Kenya | Seychelles | |

Amérique centrale**Anglais:** Central America**Espagnol:** América Central**Allemand:** Zentralamerika

| | | |
|-------------|-----------|--------|
| Belize | Guatemala | Panama |
| Costa Rica | Honduras | |
| El Salvador | Nicaragua | |



Amérique du Nord

Anglais: North America

Espagnol: América del Norte

Allemand: Nordamerika

| | |
|------------|--------------------------|
| Bermudes | Mexique |
| Canada | Saint-Pierre-et-Miquelon |
| Etats-Unis | |

Amérique du Sud

Anglais: South America

Espagnol: América del Sur

Allemand: Südamerika

| | | |
|-----------|------------------|-----------|
| Argentine | Equateur | Suriname |
| Bolivie | Guyana | Uruguay |
| Brésil | Guyane française | Venezuela |
| Chili | Paraguay | |
| Colombie | Pérou | |

Amérique latine

Anglais: Latin America

Espagnol: América Latina

Allemand: Lateinamerika

| | | |
|------------|-------------------------|------------|
| Argentine | dominicaine, République | Panama |
| Belize | El Salvador | Paraguay |
| Bolivie | Equateur | Pérou |
| Brésil | Guatemala | Porto Rico |
| Chili | Haïti | Uruguay |
| Colombie | Honduras | Venezuela |
| Costa Rica | Mexique | |
| Cuba | Nicaragua | |

Amériques

Anglais: Americas

Espagnol: Américas

Allemand: Amerika

| | | |
|------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| Anguilla | dominicaine, République | Panama |
| Antigua-et-Barbuda | Dominique | Paraguay |
| Antilles néerlandaises | El Salvador | Pérou |
| Argentine | Equateur | Porto Rico |
| Aruba | Etats-Unis | Saint-Kitts-et-Nevis |
| Bahamas | Grenade | Saint-Pierre-et-Miquelon |
| Barbade | Guadeloupe | Saint-Vincent et Grenadines |
| Belize | Guatemala | Sainte-Lucie |
| Bermudes | Guyana | Suriname |
| Bolivie | Guyane française | Trinité-et-Tobago |
| Brésil | Haïti | Turques et Caïques, Iles |
| Caïmanes, Iles | Honduras | Uruguay |
| Canada | Jamaïque | Venezuela |
| Chili | Martinique | vierges américaines, Iles |
| Colombie | Mexique | vierges britanniques, Iles |
| Costa Rica | Montserrat | |
| Cuba | Nicaragua | |

Asie

Anglais: Asia

Espagnol: Asia

Allemand: Asien

| | | |
|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------|
| Afghanistan | Iran, République islamique d' | Ouzbékistan |
| Arabie Saoudite | Iraq | Pakistan |
| Arménie | Israël | palestinienne, Autorité |
| Azerbaïdjan | Japon | Philippines |
| Bahreïn | Jordanie | Qatar |
| Bangladesh | Kazakhstan | Singapour |
| Bhoutan | Kirghizistan | Sri Lanka |
| Brunéi Darussalam | Koweït | syrienne, République arabe |
| Cambodge | lao, Rép. démocratique populaire | Tadjikistan |
| Chine, République populaire de | Liban | Taiwan (Chine) |
| Corée, République de | Macao | Thaïlande |
| Corée, Rép. populaire dém. de | Malaisie | Turkménistan |
| Emirats arabes unis | Maldives | Turquie |
| Géorgie | Mongolie | VietNam |
| Hong Kong (Chine) | Myanmar | Yémen |
| Inde | Népal | |
| Indonésie | Oman | |

Asie centrale

Anglais: Central Asia

Espagnol: Asia Central

Allemand: Innerasien

| | | |
|-------------|--------------|--------------|
| Arménie | Kazakhstan | Tadjikistan |
| Azerbaïdjan | Kirghizistan | Turkménistan |
| Géorgie | Ouzbékistan | |

Asie du Sud

Anglais: South Asia

Espagnol: Asia del Sur

Allemand: Südasien

| | | |
|------------|----------|-----------|
| Bangladesh | Maldives | Sri Lanka |
| Bhoutan | Népal | |
| Inde | Pakistan | |

Asie du Sud-Est

Anglais: South East Asia

Espagnol: Asia Sudoriental

Allemand: Südostasien

| | | |
|----------------------------------|-------------|-----------|
| Brunéi Darussalam | Malaisie | Thaïlande |
| Cambodge | Myanmar | Viet Nam |
| Indonésie | Philippines | |
| lao, Rép. démocratique populaire | Singapour | |

Asie et Pacifique

Anglais: Asia and the Pacific

Espagnol: Asia y el Pacífico

Allemand: Asien und Pazifik

| | | |
|-----------------|--------------------------------|-------------------------------|
| Afghanistan | Brunéi Darussalam | Géorgie |
| Arabie Saoudite | Cambodge | Guam |
| Arménie | Chine, République populaire de | Hong Kong (Chine) |
| Australie | Cook, Iles | Inde |
| Azerbaïdjan | Corée, République de | Indonésie |
| Bahreïn | Corée, Rép. populaire dém. de | Iran, République islamique d' |
| Bangladesh | Emirats arabes unis | Iraq |
| Bhoutan | Fidji | Israël |

(Asie et Pacifique - Continuation)

| | | |
|----------------------------------|---------------------------|----------------------------|
| Japon | Népal | Singapour |
| Jordanie | Norfolk, Ile | Sri Lanka |
| Kazakhstan | Nouvelle-Calédonie | syrienne, République arabe |
| Kirghizistan | Nouvelle-Zélande | Tadjikistan |
| Kiribati | Oman | Taiwan (Chine) |
| Koweït | Ouzbékistan | Thaïlande |
| lao, Rép. démocratique populaire | Pakistan | Tokelau |
| Liban | Palau, République de | Tonga |
| Macao | palestinienne, Autorité | Turkménistan |
| Malaisie | Papouasie-Nouvelle-Guinée | Turquie |
| Maldives | Philippines | Tuvalu |
| Marshall, Iles | Polynésie française | Vanuatu |
| Micronésie, Etats fédérés de | Qatar | Viet Nam |
| Mongolie | Salomon, Iles | Yémen |
| Myanmar | Samoa | |
| Nauru, Ile | Samoa EU | |

Asie occidentale**Anglais:** Western Asia**Espagnol:** Asia Occidental**Allemand:** Westasien

| | | |
|---------------------|----------|----------------------------|
| Arabie Saoudite | Jordanie | Qatar |
| Bahreïn | Koweït | syrienne, République arabe |
| Emirats arabes unis | Liban | Yémen |
| Iraq | Oman | |

Caraïbes**Anglais:** Caribbean**Espagnol:** Caribe**Allemand:** Karibik

| | | |
|-------------------------|------------------|-----------------------------|
| Anguilla | Dominique | Saint-Kitts-et-Nevis |
| Antigua-et-Barbuda | Grenade | Saint-Vincent et Grenadines |
| Antilles néerlandaises | Guadeloupe | Sainte-Lucie |
| Aruba | Guyane française | Trinité-et-Tobago |
| Bahamas | Haïti | Turques et Caïques, Iles |
| Barbade | Jamaïque | vierges américaines, Iles |
| Caïmanes, Iles | Martinique | vierges britanniques, Iles |
| Cuba | Montserrat | |
| dominicaine, République | Porto Rico | |

Communauté des états indépendants**Anglais:** Commonwealth of Independent States**Espagnol:** Comunidad de Estados Independientes**Allemand:** Gemeinschaft Unabhängiger Staaten

| | | |
|-------------|-------------------------|-----------------------|
| Arménie | Kazakhstan | Russie, Fédération de |
| Azerbaïdjan | Kirghizistan | Tadjikistan |
| Bélarus | Moldavie, République de | Turkménistan |
| Géorgie | Ouzbékistan | Ukraine |

Europe**Anglais:** Europe**Espagnol:** Europa**Allemand:** Europa

| | | |
|---------------------------------|--------------------|-----------|
| Albanie | Belgique | Estonie |
| Allemagne | Bosnie-Herzégovine | Finlande |
| Allemagne, Rép. démocratique d' | Bulgarie | France |
| Allemagne, République fédérale | Chypre | Gibraltar |
| Andorre | Croatie | Grèce |
| Autriche | Danemark | Groenland |
| Bélarus | Espagne | Guernesey |

(Europe - Continuation)

| | | |
|---------------|-------------------------|---------------------|
| Hongrie | Moldavie, République de | Slovénie |
| Irlande | Monaco | Suède |
| Islande | Norvège | Suisse |
| Italie | Pays-Bas | Tchécoslovaquie |
| Jersey | Pologne | tchèque, République |
| Lettonie | Portugal | Ukraine |
| Liechtenstein | Roumanie | Union européenne |
| Lituanie | Royaume-Uni | URSS |
| Luxembourg | Russie, Fédération de | Vatican |
| Macédoine | Saint-Marin | Yougoslavie |
| Malte | Serbie et Monténégro | |
| Man, Île de | Slovaque, République | |

Europe occidentale**Anglais:** Western Europe**Espagnol:** Europa Occidental**Allemand:** Westeuropa

| | | |
|--------------------------------|---------------|------------------|
| Allemagne | Grèce | Norvège |
| Allemagne, République fédérale | Guernesey | Pays-Bas |
| Andorre | Irlande | Portugal |
| Autriche | Islande | Royaume-Uni |
| Belgique | Italie | Saint-Marin |
| Chypre | Jersey | Suède |
| Danemark | Liechtenstein | Suisse |
| Espagne | Luxembourg | Union européenne |
| Finlande | Malte | Vatican |
| France | Man, Île de | |
| Gibraltar | Monaco | |

Europe orientale**Anglais:** Eastern Europe**Espagnol:** Europa Oriental**Allemand:** Osteuropa

| | | |
|--------------------------------|-------------------------|----------------------|
| Albanie | Lettonie | Slovaque, République |
| Allemagne, Rép.démocratique d' | Lituanie | Slovénie |
| Bélarus | Macédoine | Tchécoslovaquie |
| Bosnie-Herzégovine | Moldavie, République de | tchèque, République |
| Bulgarie | Pologne | Ukraine |
| Croatie | Roumanie | URSS |
| Estonie | Russie, Fédération de | Yougoslavie |
| Hongrie | Serbie et Monténégro | |

Extrême-Orient**Anglais:** Far East**Espagnol:** Lejano Oriente**Allemand:** Ferner Osten

| | | |
|--------------------------------|-------------------|----------------|
| Chine, République populaire de | Hong Kong (Chine) | Mongolie |
| Corée, République de | Japon | Taiwan (Chine) |
| Corée, Rép. populaire dém. de | Macao | |

Moyen-Orient, Le**Anglais:** Middle East**Espagnol:** Oriente Medio**Allemand:** Mittleren Ostens

| | | |
|-------------------------------|----------|----------------------------|
| Afghanistan | Iraq | palestinienne, Autorité |
| Arabie Saoudite | Israël | Qatar |
| Bahreïn | Jordanie | syrienne, République arabe |
| Chypre | Koweït | Turquie |
| Emirats arabes unis | Liban | Yémen |
| Iran, République islamique d' | Oman | |



OCDE, Pays de l'

Anglais: OECD Countries

Espagnol: OCDE, Países de las

Allemand: OECD-Länder

| | | |
|--------------------------------|-------------|---------------------|
| Allemagne | France | Nouvelle-Zélande |
| Allemagne, République fédérale | Grèce | Pays-Bas |
| Australie | Hongrie | Pologne |
| Autriche | Irlande | Portugal |
| Belgique | Islande | Royaume-Uni |
| Canada | Italie | Suède |
| Corée, République de | Japon | Suisse |
| Danemark | Luxembourg | tchèque, République |
| Espagne | Man, Île de | Turquie |
| Etats-Unis | Mexique | |
| Finlande | Norvège | |

Pacifique, Le

Anglais: Pacific

Espagnol: Pacífico

Allemand: Pazifik

| | | |
|------------------------------|---------------------------|---------------|
| Australie | Nauru, Ile | Salomon, Iles |
| Cook, Iles | Norfolk, Ile | Samoa |
| Fidji | Nouvelle-Calédonie | Samoa EU |
| Guam | Nouvelle-Zélande | Tokelau |
| Kiribati | Palau, République de | Tonga |
| Marshall, Iles | Papouasie-Nouvelle-Guinée | Tuvalu |
| Micronésie, Etats fédérés de | Polynésie française | Vanuatu |

Pays africains d'expression portugaise

Anglais: Portuguese speaking Africa

Espagnol: Países africanos de habla portuguesa

Allemand: Portugiesisch-sprachiges Afrika

| | |
|---------------|----------------------|
| Angola | Mozambique |
| Cap-Vert | Sao Tomé et Príncipe |
| Guinée-Bissau | |

Pays arabes

Anglais: Arab countries

Espagnol: Países arabes

Allemand: Arabische Länder

| | | |
|---------------------|----------------------------|----------------------------|
| Algérie | Jordanie | Qatar |
| Arabie Saoudite | Koweït | Somalie |
| Bahreïn | Liban | Soudan |
| Djibouti | libyenne, Jamahiriya arabe | syrienne, République arabe |
| Egypte | Maroc | Tunisie |
| Emirats arabes unis | Oman | Yémen |
| Iraq | palestinienne, Autorité | |

Pays de l'ANASE

Anglais: ASEAN countries

Espagnol: Países del ASEAN

Allemand: ASEAN-Länder

| | | |
|-------------------|-------------|----------|
| Brunéi Darussalam | Philippines | Viet Nam |
| Indonésie | Singapour | |
| Malaisie | Thaïlande | |

Pays du Commonwealth

Anglais: Commonwealth countries

Espagnol: Países del Commonwealth

Allemand: Commonwealth-Länder

| | | |
|--------------------|---------------------------|------------------------------|
| Afrique du Sud | Jamaïque | Royaume-Uni |
| Antigua-et-Barbuda | Kenya | Saint-Kitts-et-Nevis |
| Australie | Kiribati | Saint-Vincent et Grenadines |
| Bahamas | Lesotho | Sainte-Lucie |
| Bangladesh | Malaisie | Salomon, Iles |
| Barbade | Malawi | Samoa |
| Belize | Maldives | Seychelles |
| Botswana | Malte | Sierra Leone |
| Brunéi Darussalam | Man, Île de | Singapour |
| Cameroun | Maurice | Sri Lanka |
| Canada | Mozambique | Swaziland |
| Chypre | Namibie | Tanzanie, République-Unie de |
| Dominique | Nauru, Ile | Tonga |
| Gambie | Nigéria | Trinité-et-Tobago |
| Ghana | Nouvelle-Zélande | Tuvalu |
| Grenade | Ouganda | Vanuatu |
| Guyana | Pakistan | Zambie |
| Inde | Papouasie-Nouvelle-Guinée | Zimbabwe |

Pays développés

Anglais: Developed countries

Espagnol: Países desarrollados

Allemand: Entwickelte Länder

| | | |
|---------------------------------|---------------|------------------|
| Afrique du Sud | Etats-Unis | Luxembourg |
| Allemagne | Finlande | Man, Île de |
| Allemagne, Rép. démocratique d' | France | Monaco |
| Allemagne, République fédérale | Grèce | Norvège |
| Andorre | Irlande | Nouvelle-Zélande |
| Australie | Islande | Pays-Bas |
| Autriche | Israël | Portugal |
| Belgique | Italie | Royaume-Uni |
| Canada | Japon | Saint-Marin |
| Danemark | Jersey | Suède |
| Espagne | Liechtenstein | Suisse |

Pays en développement

Anglais: Developing countries

Espagnol: Países en desarrollo

Allemand: Entwicklungsländer

| | | |
|------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| Afghanistan | Bhoutan | Congo, République démocratique du |
| Algérie | Bolivie | Cook, Iles |
| Angola | Botswana | Corée, République de |
| Anguilla | Brésil | Corée, Répub.populaire dém. de |
| Antigua-et-Barbuda | Brunéi Darussalam | Costa Rica |
| Antilles néerlandaises | Burkina Faso | Côte d'Ivoire |
| Arabie Saoudite | Burundi | Cuba |
| Argentine | Caïmanes, Iles | Djibouti |
| Arménie | Cambodge | dominicaine, République |
| Aruba | Cameroun | Dominique |
| Azerbaïdjan | Cap-Vert | Egypte |
| Bahamas | Centrafricaine, République | El Salvador |
| Bahreïn | Chili | Emirats arabes unis |
| Bangladesh | Chine, République populaire de | Equateur |
| Barbade | Chypre | Erythrée |
| Belize | Colombie | Ethiopie |
| Bénin | Comores | Fidji |
| Bermudes | Congo | Gabon |

(Pays en développement - Continuation)

| | | |
|----------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Gambie | Malte | Sainte-Lucie |
| Géorgie | Maroc | Salomon, Iles |
| Ghana | Marshall, Iles | Samoa |
| Grenade | Martinique | Samoa EU |
| Guadeloupe | Maurice | Sao Tomé et Príncipe |
| Guam | Mauritanie | Sénégal |
| Guatemala | Mexique | Seychelles |
| Guinée | Micronésie, Etats fédérés de | Sierra Leone |
| Guinée équatoriale | Mongolie | Singapour |
| Guinée-Bissau | Montserrat | Somalie |
| Guyana | Mozambique | Soudan |
| Guyane française | Myanmar | Sri Lanka |
| Haïti | Namibie | Suriname |
| Honduras | Nauru, Ile | Swaziland |
| Hong Kong (Chine) | Népal | syrienne, République arabe |
| Inde | Nicaragua | Tadjikistan |
| Indonésie | Niger | Taiwan (Chine) |
| Iran, République islamique d' | Nigéria | Tanzanie, République-Unie de |
| Iraq | Nouvelle-Calédonie | Tchad |
| Jamaïque | Oman | Thaïlande |
| Jordanie | Ouganda | Togo |
| Kazakhstan | Ouzbékistan | Tokelau |
| Kenya | Pakistan | Tonga |
| Kirghizistan | Palau, République de | Trinité-et-Tobago |
| Kiribati | Panama | Tunisie |
| Koweït | Papouasie-Nouvelle-Guinée | Turkménistan |
| lao, Rép. démocratique populaire | Paraguay | Turques et Caïques, Iles |
| Lesotho | Pérou | Turquie |
| Liban | Philippines | Tuvalu |
| Libéria | Polynésie française | Uruguay |
| libyenne, Jamahiriya arabe | Porto Rico | Vanuatu |
| Macao | Qatar | Venezuela |
| Madagascar | Réunion, Ile de la | vierges britanniques, Iles |
| Malaisie | Rwanda | Viet Nam |
| Malawi | Saint-Kitts-et-Nevis | Yémen |
| Maldives | Saint-Pierre-et-Miquelon | Zambie |
| Mali | Saint-Vincent et Grenadines | Zimbabwe |

Pays les moins avancés**Anglais:** Least developed countries**Espagnol:** Países menos desarrollados**Allemand:** Am wenigsten entwickelte Länder

| | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| Afghanistan | Guinée | Niger |
| Angola | Guinée équatoriale | Ouganda |
| Bangladesh | Guinée-Bissau | Rwanda |
| Bénin | Haïti | Salomon, Iles |
| Bhoutan | Kiribati | Samoa |
| Burkina Faso | lao, Rép. démocratique populaire | Sao Tomé et Príncipe |
| Burundi | Lesotho | Sierra Leone |
| Cambodge | Libéria | Somalie |
| Cap-Vert | Madagascar | Soudan |
| Centrafricaine, République | Malawi | Tanzanie, République-Unie de |
| Comores | Maldives | Tchad |
| Congo, République démocratique du | Mali | Togo |
| Djibouti | Mauritanie | Tuvalu |
| Erythrée | Mozambique | Vanuatu |
| Ethiopie | Myanmar | Yémen |
| Gambie | Népal | Zambie |

Pays scandinaves**Anglais:** Scandinavian countries**Espagnol:** Países Escandinavos**Allemand:** Skandinavische Länder

Danemark

Finlande

Groenland

Islande

Norvège

Suède

Union européenne**Anglais:** European Union**Espagnol:** Unión Europea**Allemand:** Europäische Union

Allemagne

Autriche

Belgique

Chypre*

Danemark

Espagne

Estonie*

Finlande

France

Grèce

Hongrie*

Irlande

Italie

Lettonie*

Lituanie*

Luxembourg

Malte*

Pays-Bas

Pologne*

Portugal

Royaume-Uni

Slovaque, République*

Slovénie*

Suède

tchèque, République*

Note: *dès le 01.05.2004

Index alphabétique des mots-clés

A

| | |
|---|----|
| absentéisme [076] | 13 |
| abus de la sécurité sociale [062] | 47 |
| abus des drogues [050] | 17 |
| accès aux soins [778] | 14 |
| accident de trajet [059] | 27 |
| accident du travail [888] | 27 |
| actuariel [715] | 42 |
| administration de la sécurité sociale [020] | 43 |
| administration locale [460] | 44 |
| âge de la retraite [716] | 9 |
| agriculture [260] | 24 |
| AISS [944] | 33 |
| ajustement des prestations [751] | 47 |
| ajustement structurel [630] | 52 |
| allocation d'entretien [894] | 27 |
| allocation d'études [806] | 18 |
| allocation décès [754] | 12 |
| allocation pour soins constants [058] | 11 |
| analyse coûts-avantages [865] | 59 |
| analyse des données [873] | 59 |
| analyse longitudinale [877] | 60 |
| analyse statistique [885] | 60 |
| analyse transversale [875] | 60 |
| annuité [584] | 7 |
| appel [060] | 32 |
| apprenti [302] | 39 |
| approche orientée vers le client [779] | 50 |
| aptitude à l'emploi [901] | 24 |
| artiste [380] | 36 |
| artiste interprète [960] | 36 |
| aspect démographique [610] | 51 |
| aspect juridique [660] | 31 |
| aspect politique [640] | 57 |
| aspect psychologique [650] | 57 |
| aspect sociologique [600] | 54 |
| assistance sociale [910] | 29 |
| assurance privée [530] | 7 |
| assurance sociale [700] | 5 |
| assurance volontaire [170] | 6 |
| assurance-accident [762] | 12 |
| assurance-maladie [760] | 12 |
| athlète professionnel [381] | 35 |

| | |
|---|----|
| attitude [853] | 58 |
| avantages accessoires [069] | 48 |
| B | |
| Banque mondiale [950] | 34 |
| base de données [931] | 50 |
| bâtiment et travaux publics [350] | 25 |
| bénéficiaire [747] | 46 |
| besoins de logement [934] | 31 |
| besoins essentiels [078] | 29 |
| bibliographie [100] | 61 |
| bien-être [635] | 57 |
| bien-être familial [810] | 19 |
| C | |
| cadre [220] | 36 |
| calcul [041] | 46 |
| capacité résiduelle de travail [738] | 10 |
| caractère confidentiel [775] | 49 |
| catégorie sociale [837] | 55 |
| CE [946] | 33 |
| centralisation [725] | 43 |
| centre médical [776] | 14 |
| champ d'application [016] | 35 |
| changement social [831] | 55 |
| chômage [051] | 19 |
| chômage cyclique [826] | 20 |
| chômage de longue durée [818] | 20 |
| chômage déguisé [830] | 20 |
| chômage des jeunes [842] | 22 |
| chômage frictionnel [828] | 20 |
| chômage partiel [393] | 20 |
| chômage saisonnier [820] | 20 |
| chômage structurel [824] | 20 |
| chômeur de longue durée [832] | 21 |
| chômeurs [392] | 19 |
| clergé [320] | 36 |
| cohabitation [812] | 19 |
| combinaison secteurs public-privé [709] | 41 |
| commerce [240] | 24 |
| comparaison [093] | 59 |
| comptabilité [032] | 45 |
| compte individuel [070] | 41 |
| conditions d'ouverture des droits [042] | 46 |
| conditions de travail [850] | 22 |
| conditions de vie [075] | 56 |
| conditions économiques [791] | 52 |
| conditions sociales [843] | 56 |
| conflit social [833] | 55 |
| congé de maternité [796] | 18 |
| congé de paternité [798] | 18 |
| congé parental [196] | 18 |
| conjoint [990] | 39 |
| conséquences sociales [823] | 54 |
| consommation de soins de santé [028] | 13 |

| | |
|---|----|
| contrôle des coûts [996] | 40 |
| contrôle médical [066] | 16 |
| convention de l'OIT [088] | 33 |
| convention de l'ONU [089] | 32 |
| convention de sécurité sociale [090] | 32 |
| coopération technique [091] | 53 |
| cotisations [035] | 42 |
| cours de formation [858] | 23 |
| coût [622] | 40 |
| coût de l'administration [026] | 45 |
| coût de la vie [817] | 54 |
| création d'emploi [838] | 21 |
| croissance démographique [783] | 51 |
| cumul d'emplois [882] | 26 |
| cumul des prestations [755] | 47 |
| D | |
| décentralisation [727] | 43 |
| décision judiciaire [936] | 32 |
| déficience [740] | 11 |
| dépendance vis-à-vis de la sécurité sociale [916] | 29 |
| dépenses publiques [994] | 40 |
| détenu [389] | 36 |
| développement économique [620] | 51 |
| développement social [821] | 54 |
| discrimination fondée sur le sexe [954] | 35 |
| discrimination raciale [175] | 34 |
| dispensaire [774] | 14 |
| divorce [192] | 32 |
| données de panel [879] | 60 |
| droit des assurés [420] | 34 |
| durée du travail [854] | 23 |
| dynamique de la population [781] | 51 |
| E | |
| économie de bien-être [809] | 53 |
| économie de marché [799] | 52 |
| économie mixte [805] | 52 |
| économie planifiée [801] | 52 |
| économie sociale [807] | 53 |
| efficacité [998] | 40 |
| égalité de traitement [952] | 34 |
| élève [986] | 39 |
| emploi [304] | 22 |
| emploi à temps partiel [161] | 23 |
| emploi précaire [878] | 26 |
| emploi protégé [848] | 22 |
| emplois réservés [846] | 22 |
| employé d'hôtel [241] | 35 |
| employé de maison [280] | 36 |
| enfants [193] | 55 |
| enfants handicapés [736] | 10 |
| enquête sur les ressources [914] | 29 |
| enseignant [370] | 36 |
| entreprise [905] | 26 |

| | |
|---|----|
| entreprise familiale [876]. | 25 |
| épargne [625] | 8 |
| espérance de vie [785] | 51 |
| Etat [470]. | 44 |
| état de santé [480] | 13 |
| Etat-providence [605] | 57 |
| étudiant [301] | 39 |
| étudiant-travailleur [984] | 39 |
| évaluation [027] | 59 |
| évaluation actuarielle [717] | 42 |
| évaluation de l'incapacité [043]. | 10 |
| évaluation économique [815] | 53 |
| examen médical [788]. | 16 |
| exclusion sociale [922] | 30 |

F

| | |
|---|----|
| faible revenu [920]. | 30 |
| faillite [811] | 53 |
| famille [857]. | 55 |
| famille monoparentale [191] | 19 |
| femmes [180] | 56 |
| femmes mariées [839] | 56 |
| femmes rurales [841] | 56 |
| financement de la sécurité sociale [030]. | 40 |
| fiscalité [067] | 41 |
| fonction publique [872] | 25 |
| fonctionnaire [330]. | 35 |
| fonctionnaire international [958] | 36 |
| fonds de pensions [719] | 42 |
| fonds de prévoyance [585] | 8 |
| forces armées [290] | 25 |
| formation [400] | 23 |
| formation à la sécurité [902] | 28 |
| formation de capital [711] | 42 |
| foyer d'accueil spécialisé [786]. | 15 |
| frais d'obsèques [756]. | 12 |
| futur [017] | 58 |

G

| | |
|---|----|
| gestion [777] | 50 |
| gestion de l'actif [749] | 43 |
| gestion des prestations [739] | 45 |
| gestion des systèmes de soins [768] | 13 |
| gouvernance [521]. | 44 |
| gréviste [391] | 38 |
| groupe d'intérêt [849] | 57 |

H

| | |
|--|----|
| handicap [742] | 11 |
| handicap professionnel [744] | 11 |
| handicapé [303] | 10 |
| handicapé auditif [746] | 11 |
| handicapé visuel [049] | 11 |
| harmonisation [002] | 33 |
| histoire [015] | 58 |

| | |
|---|----|
| HMO [780] | 14 |
| hôpital [055] | 14 |
| horaire de travail variable [852] | 23 |
| I | |
| impôt négatif [926] | 31 |
| incapacité de travail [890] | 27 |
| incitation [763] | 48 |
| incitation au travail [624] | 21 |
| indemnité de formation [860] | 23 |
| indemnité de licenciement [728] | 9 |
| indemnité de maladie [764] | 13 |
| indexation [753] | 47 |
| indicateur social [029] | 56 |
| indigence [912] | 29 |
| industrie artisanale à domicile [874] | 25 |
| industrie minière [250] | 25 |
| industries manufacturières [270] | 25 |
| inflation [813] | 53 |
| informatisation [767] | 48 |
| intégration sociale [923] | 30 |
| Internet [919] | 49 |
| investissement privé [723] | 43 |
| investissement public [721] | 43 |
| J | |
| jeune handicapé [194] | 10 |
| jeunesse [300] | 55 |
| journaliste [371] | 35 |
| L | |
| lacunes dans la couverture [079] | 35 |
| législation de sécurité sociale [940] | 32 |
| lésion professionnelle [886] | 26 |
| logement [073] | 31 |
| M | |
| maintien des droits acquis [068] | 34 |
| maladie [053] | 17 |
| maladie mentale [047] | 17 |
| maladie professionnelle [889] | 27 |
| manuel [094] | 61 |
| marché du travail [619] | 24 |
| marin [360] | 36 |
| médecine alternative [784] | 15 |
| médecine du travail [900] | 28 |
| médecine préventive [056] | 15 |
| ménage à double carrière [195] | 19 |
| méthode de financement [034] | 40 |
| méthode de paiement [765] | 48 |
| méthode de recherche [871] | 59 |
| méthode statistique [883] | 60 |
| modèle [863] | 59 |
| mondialisation [096] | 54 |
| mutualité [580] | 6 |

N

| | |
|-----------------------------|----|
| nationalisation [731] | 44 |
| niveau de vie [819] | 54 |
| niveau régional [522] | 44 |
| normalisation [995] | 32 |

O

| | |
|---|----|
| OCDE [948] | 34 |
| offre de soins de santé [037] | 16 |
| OIT [942] | 33 |
| opinion publique [851] | 58 |
| organisation et méthodes [022] | 44 |
| organisation internationale [092] | 33 |

P

| | |
|---|----|
| paiement des prestations [997] | 48 |
| partage de la pension [757] | 47 |
| participation de l'assuré [713] | 42 |
| participation des employeurs [520] | 44 |
| pauvreté [077] | 29 |
| personne à charge [992] | 40 |
| personnel [021] | 50 |
| personnel médical [341] | 16 |
| personnel militaire [962] | 37 |
| personnes âgées [200] | 56 |
| planification de la sécurité sociale [014] | 5 |
| planification familiale [787] | 51 |
| planification nationale [013] | 45 |
| politique d'investissement [031] | 42 |
| politique de formation [856] | 23 |
| politique de l'emploi [836] | 21 |
| politique du logement [930] | 31 |
| politique familiale [808] | 19 |
| politique sanitaire [766] | 13 |
| politique sociale [012] | 5 |
| postes réservés [844] | 22 |
| prestation [040] | 48 |
| prestations d'ancien combattant [734] | 10 |
| prestations d'invalidité [732] | 10 |
| prestations de chômage [834] | 21 |
| prestations de maternité [794] | 18 |
| prestations de réadaptation [904] | 28 |
| prestations de survivants [752] | 12 |
| prestations de vieillesse [708] | 7 |
| prestations en espèces [759] | 47 |
| prestations en nature [761] | 47 |
| prestations familiales [802] | 18 |
| prestations supplémentaires [924] | 30 |
| prévention des risques professionnels [590] | 27 |
| prévision [861] | 58 |
| privatisation [729] | 43 |
| procédure d'inscription [741] | 46 |
| procédure de réclamation [743] | 46 |
| produit pharmaceutique [045] | 16 |

| | |
|---|-------|
| programme de réadaptation [906] | 28 |
| projection [887] | 61 |
| projet de recherche [869] | 59 |
| promotion de l'emploi [626] | 21 |
| protection complémentaire [702] | 6 |
| protection des données [064] | 49 |
| public opinion [851] | 5, 26 |

Q

| | |
|-----------------------------------|----|
| qualité de la vie [845] | 56 |
| qualité des soins [038] | 16 |

R

| | |
|---|----|
| rapport annuel [095] | 45 |
| rapport coût-efficacité [867] | 59 |
| réadaptation [903] | 28 |
| réadaptation professionnelle [908] | 28 |
| récession économique [621] | 53 |
| recherche [025] | 59 |
| reconstruction économique [797] | 52 |
| recours aux prestations [745] | 46 |
| recouvrement des cotisations [735] | 45 |
| redistribution du revenu [623] | 30 |
| réforme de la sécurité sociale [010] | 5 |
| réfugié [964] | 37 |
| régime de pension [706] | 7 |
| régime de pension privé [710] | 8 |
| régime de pension professionnel [714] | 8 |
| régime de sécurité sociale [000] | 5 |
| régime non contributif [570] | 6 |
| régime universel de prestations [956] | 6 |
| règlement de la CE [087] | 33 |
| réglementation [065] | 45 |
| relations publiques [410] | 50 |
| respect des obligations [737] | 45 |
| responsabilités familiales [800] | 18 |
| retombées économiques [789] | 51 |
| retraite [039] | 8 |
| retraite anticipée [720] | 9 |
| retraite différée [718] | 9 |
| retraite flexible [722] | 9 |
| retraite partielle [724] | 9 |
| retraite progressive [726] | 9 |
| revenu [918] | 29 |
| revenu des ménages [814] | 19 |
| revenu garanti [629] | 30 |
| risque chômage et politique de l'emploi [816] | 19 |
| risque invalidité [730] | 9 |
| risque maladie et promotion de la santé [758] | 12 |
| risque maternité [792] | 17 |
| risque survivants [750] | 12 |
| risque vieillesse [704] | 7 |
| rôle du corps médical [500] | 16 |

S

| | |
|--|----|
| saisie des données [771] | 49 |
| salarié [980] | 38 |
| sanction pénale [061] | 32 |
| santé au travail [898] | 28 |
| secteur informel [880] | 26 |
| sécurité du travail [896] | 27 |
| service de santé [046] | 14 |
| services sociaux [928] | 31 |
| soins à domicile [892] | 17 |
| soins à l'hôpital [770] | 13 |
| soins ambulatoires [772] | 14 |
| soins aux enfants [804] | 18 |
| soins aux handicapés [748] | 11 |
| soins aux personnes âgées [712] | 8 |
| soins communautaires [895] | 17 |
| soins de longue durée [199] | 15 |
| soins de santé primaires [048] | 15 |
| soins dentaires [054] | 15 |
| soins hospitaliers [782] | 15 |
| soins informels [790] | 17 |
| soins médicaux [044] | 14 |
| solidarité sociale [835] | 55 |
| stagiaire [988] | 39 |
| statistique [071] | 60 |
| stratégie d'entreprise [949] | 50 |
| structure économique [795] | 52 |
| structure sociale [825] | 54 |
| subrogation [063] | 34 |
| subvention [707] | 41 |
| subvention au logement [932] | 31 |
| syndicat [510] | 44 |
| système à cotisations définies [705] | 41 |
| système à prestations définies [703] | 41 |
| système expert [941] | 50 |
| système par répartition [701] | 40 |
| système social [827] | 55 |

T

| | |
|--|----|
| tableau statistique [881] | 60 |
| taux d'activité [862] | 24 |
| taux de remplacement [627] | 46 |
| technologie de l'information [899] | 49 |
| télécommunications [917] | 49 |
| télétravail [978] | 38 |
| tendance [859] | 58 |
| terminologie [110] | 61 |
| théorie [011] | 58 |
| théorie économique [803] | 52 |
| théorie juridique [938] | 32 |
| théorie politique [847] | 57 |
| théorie sociale [829] | 55 |
| touriste [968] | 37 |
| traitement des données [023] | 48 |

| | |
|---|----|
| traitement électronique des données [769] | 49 |
| transmission de données [773] | 49 |
| transports [230] | 25 |
| travail à domicile [151] | 38 |
| travail clandestin [162] | 38 |
| travail indépendant [840] | 22 |
| travail non rémunéré [150] | 39 |
| travailleur à temps partiel [974] | 38 |
| travailleur âgé [864] | 24 |
| travailleur frontalier [966] | 37 |
| travailleur handicapé [868] | 24 |
| travailleur immobilisé à domicile [976] | 38 |
| travailleur indépendant [340] | 35 |
| travailleur migrant [310] | 37 |
| travailleur occasionnel [970] | 37 |
| travailleur retraité [866] | 24 |
| travailleur saisonnier [160] | 38 |
| travailleur social [331] | 37 |
| travailleur temporaire [972] | 37 |
| travailleuse [870] | 24 |
| type de document [855] | 58 |
| V | |
| volontaire [982] | 39 |